Pioneer *sound.vision.soul*

Manual de instruções

LEITOR DE CD COM RDS

FH-P80BT

Não se esqueça de registar o seu produto em www.pioneer.pt (ou www.pioneer.eu)

Bluetooth®

Português

Declaração de Conformidade relativa à Directiva 1999/5/EC R&TTE

Fabricante:	Representante na UE:
Pioneer Corporation	**Pioneer Europe NV**
4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku	Haven 1087, Keetberglaan 1,
Tokyo 153-8654, Japan	9120 Melsele, Belgium
	http://www.pioneer.eu

CE

English:
Hereby, Pioneer, declares that this FH-P80BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:
Pioneer vakuuttaa täten että FH-P80BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:
Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel FH-P80BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:
Par la présente Pioneer déclare que l'appareil FH-P80BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:
Härmed intygar Pioneer att denna FH-P80BT står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:
Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr FH-P80BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:
Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses FH-P80BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)

Ελληνικά:
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FH-P80BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:
Con la presente Pioneer dichiara che questo FH-P80BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:
Por medio de la presente Pioneer declara que el FH-P80BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:
Pioneer declara que este FH-P80BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:
Pioneer tímto prohlašuje, že tento FH-P80BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:
Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme FH-P80BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:
Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a FH-P80BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:
Ar šo Pioneer deklarē, ka FH-P80BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:
Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis FH-P80BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:
Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan FH-P80BT jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC

Slovenčina:
Pioneer týmto vyhlasuje, že FH-P80BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:
Pioneer izjavlja, da je ta FH-P80BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:
Prin prezenta, Pioneer declara ca acest FH-P80BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

български:
С настоящето, Pioneer декларира, че този FH-P80BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/ЕС.

Polski:
Niniejszym Pioneer oświadcza, że FH-P80BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:
Pioneer erklærer herved at utstyret FH-P80BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:
Hér með lýsir Pioneer yfir því að FH-P80BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Obrigado por adquirir este produto Pioneer

Leia com atenção as instruções de utilização, para poder utilizar correctamente o modelo que adquiriu. Depois de lidas, guarde o manual num local seguro, para futuras consultas.

Índice 3
Obrigado por adquirir este produto Pioneer 3

Ligação das unidades 5
Ligação do cabo de alimentação (1) 6
Ligação do cabo de alimentação (2) 7
Ligar um amplificador de potência (1) 8
Ligar um amplificador de potência (2) 9

Instalação 10
Antes de instalar esta unidade 10
Instalação com o meia gaveta e os suportes laterais 10
Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade 11
Instalar o microfone 11
- Notas sobre a instalação 11

Ao instalar o microfone na viseira do sol 12
Ao instalar o microfone na coluna de direcção 12
Ajustar o ângulo do microfone 13

Antes de começar 14
Informações sobre este produto 14
- Ambiente de funcionamento 15

Visite o nosso website 16
Em caso de problemas 16
Reiniciar o microprocessador 16
Informações sobre o modo demo 16
Utilização e cuidados a ter com o controle remoto 16
- Instalar a bateria 16
- Utilizar o controle remoto 17

Utilizar o equipamento 18
Descrição dos comandos 18
- Unidade principal 18
- Controle remoto 19
- Indicação do visor 19

Operações básicas 20
- Ligar/desligar (ON/OFF) 20
- Seleccionar uma fonte 21
- Regular o volume 21

Sintonizador 21
- Operações básicas 21
- Guardar e voltar a chamar frequências de emissoras 22
- Receber emissões de alarme PTY 22
- Introdução às funções avançadas 22
- Memorizar as frequências de emissoras com sinais mais fortes 23
- Sintonizar os sinais mais fortes 23
- Seleccionar frequências alternativas 23
- Receber boletins de trânsito 24
- Utilizar as funções PTY 24
- Lista PTY 26

Leitor de CD incorporado 27
- Operações básicas 27
- Seleccionar uma faixa directamente 27
- Visualizar a informação de texto no disco 28
- Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas 28
- Seleccionar ficheiros na lista de nomes dos ficheiros 28
- Introdução às funções avançadas 29
- Seleccionar o modo de reprodução repetida 29
- Reproduzir faixas por ordem aleatória 29
- Percorrer pastas e faixas 30
- Parar a reprodução 30
- Utilizar a função Sound Retriever 30
- Utilizar as funções de título de disco 30

Reproduzir músicas num leitor de áudio portátil USB/num dispositivo de memória USB 31
- Operações básicas 31
- Seleccionar directamente um ficheiro de áudio na pasta actual 31
- Visualizar a informação de texto de um ficheiro de áudio 31
- Seleccionar ficheiros da lista de nomes de ficheiros 31
- Introdução às funções avançadas 31

Reproduzir músicas no iPod 32
- Operações básicas 32
- Procurar uma música 32
- Apresentar a informação de texto no iPod 33
- Introdução às funções avançadas 33
- Reproduzir as músicas por ordem aleatória (shuffle) 34
- Reproduzir todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all) 34
- Seleccionar músicas a partir da lista de álbuns do intérprete em reprodução no momento 34
- Utilizar a função iPod da unidade a partir do seu iPod 34
- Alterar da velocidade do audiobook 35

Áudio Bluetooth 35
- Ligar um leitor de áudio Bluetooth 36
- Desligar um leitor de áudio Bluetooth 37
- Operações básicas 37
- Introdução às funções avançadas 37
- Reproduzir músicas num leitor de áudio Bluetooth 37
- Parar a reprodução 37
- Ligar automaticamente a um leitor de áudio Bluetooth 37
- Mostrar o endereço BD (Dispositivo Bluetooth) 38

Telefone Bluetooth 38
- Configuração de chamadas mãos-livres 38
- Introdução à ligação e emparelhamento 39
- Ligar e desligar um telemóvel 39
- Fazer uma chamada telefónica 42
- Receber uma chamada telefónica 43

Índice

- Utilizar a lista telefónica 43
- Utilizar o histórico de chamadas 44
- Utilizar a lista telefónica 44
- Utilizar números de memória pré-programados 46
- Introdução às funções avançadas 47
- Transferir dados da lista telefónica a partir do seu telemóvel 48
- Transferir entradas para a lista telefónica 49
- Definir a ligação automática 49
- Definir o atendimento automático 49
- Cancelamento do eco e redução de ruído 49
- Activar o toque de chamada 49
- Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone 50
- Apagar a memória 50
- Adicionar o prefixo para chamadas internacionais 50
- Alterar a ordem de visualização da lista telefónica 50
- Seleccionar o idioma do menu 51

Regulações de áudio 52
Introdução às regulações de áudio 52
Utilizar a regulação do balanço 52
Utilizar o equalizador 52
- Voltar a chamar as curvas de equalização 53
- Regular as curvas do equalizador 53
- Ajustar o equalizador gráfico de 7 bandas 53

Regular a intensidade sonora 54
Utilizar a saída do subwoofer 54
- Regular as definições do subwoofer 54

Intensificar os graves 55
Utilizar o filtro passo-alto 55
Regular os níveis da fonte 55
Utilizar o nivelador de som automático 55

Definições iniciais 57
Regular as definições iniciais 57
Definir a data 57
Acertar o relógio 57
Ligar ou desligar o visor do relógio 58
Definir o passo de sintonização de FM 58
Activar a procura PI automática 58
Activar a definição auxiliar 58
Alterar a definição de controlo de luminosidade 59
Definir a saída de retaguarda e o controlador do subwoofer 59
Activar o silenciamento/atenuação do som 59
Activar a demonstração das funções 59
Activar a passagem contínua 60
Definições do visor multilingue 60
Activar a fonte BT AUDIO 60
Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth 60
Editar o nome do dispositivo 61
Visualizar a versão do sistema para fins de reparação 61
Reiniciar o módulo de tecnologia sem fios Bluetooth 61
Actualizar o software da ligação de Bluetooth 62

Outras funções 63
Utilizar a fonte AUX 63
- As fontes AUX1 e AUX2 63
- Seleccionar AUX como a fonte 63
- Definir o título de AUX 63

Utilizar a unidade externa 63
- Seleccionar uma unidade externa como fonte 63
- Funcionamento básico 63
- Funções avançadas 64

Utilização do botão PGM 64

Acessórios disponíveis 65
Reproduzir músicas no iPod 65
- Funcionamento básico 65
- Visualizar a informação de texto no iPod 65
- Procurar uma música 65
- Introdução às funções avançadas 65
- Reproduzir as músicas por ordem aleatória (shuffle) 66

Leitor de CD com carregador 66
- Operações básicas 66
- Utilizar as funções CD TEXT 66
- Introdução às funções avançadas 66
- Utilizar a compressão e o reforço dos graves 67
- Utilizar listas de reprodução ITS 67
- Utilizar as funções de título de disco 69

Leitor DVD 69
- Operações básicas 69
- Seleccionar um disco 70
- Seleccionar uma pasta 70
- Introdução às funções avançadas 70

Sintonizador de TV 71
- Operações básicas 71
- Guardar e voltar a chamar estações emissoras 72
- Memorizar as estações emissoras com sinais mais fortes sequencialmente 72

Informações adicionais 73
Resolução de problemas 73
Mensagens de erro 73
Instruções de manuseamento dos discos e do leitor 75
Discos duplos 76
Compatibilidade com áudio comprimido 76
Ficheiros de áudio comprimido no disco 76
- Exemplo de uma hierarquia 77

Leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB 77
- Compatibilidade com leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB 77
- Instruções de manuseamento e informações adicionais 77

iPod 78
- Como manusear o iPod 78
- Definições do iPod 79

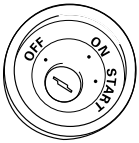
Perfis de Bluetooth 79
Tabela de caracteres russos 79
Especificações 80

Ligação das unidades

Notas

- Se instalar este equipamento num veículo sem posição ACC (acessórios) na fechadura da ignição, o cabo vermelho tem de ser ligado a um terminal que detecta a operação da chave da ignição. Caso contrário, a bateria pode descarregar.

Posição ACC



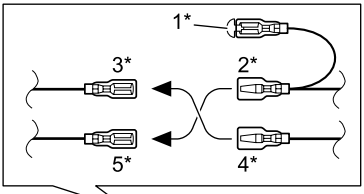
Sem posição ACC

- A utilização deste equipamento em condições diferentes das referidas a seguir pode resultar num incêndio ou causar falhas de funcionamento.
  - Veículos com uma bateria de 12 volts e negativo à massa.
  - Colunas de 50 W (potência de saída) e 4 a 8 ohm (valor de impedância).
- Para evitar curto-circuitos, sobreaquecimento ou mau funcionamento, certifique-se de que segue as seguintes indicações.
  - Desligue o terminal negativo da bateria antes da instalação.
  - Fixe todos os fios com braçadeiras de cabos ou fita isoladora. Para proteger os fios eléctricos, enrole-os com fita isoladora nos pontos em que estão em contacto com partes metálicas.
  - Afaste os cabos de todas as peças móveis, tais como as mudanças e as calhas dos bancos.
  - Afaste os cabos de pontos quentes, tais como as saídas de calor do sistema do aquecimento.
  - Não passe o cabo amarelo, por um furo, para dentro do compartimento do motor, a fim de efectuar a sua ligação à bateria.
  - Cubra todas as ligações de cabos desligadas com fita isoladora.
  - Não encurte os fios.
  - Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação deste equipamento para partilhar a corrente de alimentação com outros equipamentos. A capacidade condutora do cabo é limitada.
  - Utilize um fusível com a amperagem recomendada.
  - Nunca ligue o cabo negativo da coluna directamente à massa.
  - Nunca junte os cabos negativos de várias colunas.
- O sinal de controlo é emitido pelo cabo azul/branco ao ligar o equipamento. Ligue-o ao terminal controlo remoto de um sistema de amplificador externo ou ao terminal de controlo do relé da antena automática do automóvel (máx. 300 mA, 12 V CC). Se o carro estiver equipado com uma antena no vidro, faça a ligação ao terminal da alimentação de corrente do amplificador da antena.
- Nunca ligue o cabo azul/branco ao terminal de corrente do amplificador externo. Da mesma forma, nunca o ligue ao terminal de corrente da antena automática do veículo. Caso contrário, a bateria pode descarregar ou causar falhas de funcionamento.
- As ligações do IP-BUS estão codificadas por cores. Certifique-se de que liga os conectores da mesma cor.
- O cabo preto é a ligação à massa. Este cabo e os cabos de massa de outros produtos (em especial de produtos de corrente elevada, tais como amplificadores) devem ser ligados separadamente. Caso contrário, podem provocar um incêndio ou causar falhas de funcionamento se forem desligados acidentalmente.

Ligação do cabo de alimentação (1)

Nota
Dependendo do tipo de veículo, as funções de 3* e 5* podem ser diferentes. Nesse caso, ligue 2* a 5* e 4* a 3*.

① Saída frontal
② Saída posterior
③ Saída do subwoofer
④ Tomada da antena
⑤ Entrada IP-BUS (Azul)



Ligue entre si os fios da mesma cor.

Leitor de CD com carregador (vendido separadamente)

Cobertura (1*)
Não retire a tampa se não estiver a utilizar este terminal.

Cabo IP-BUS

Amarelo (3*)
Acessório

Amarelo (2*)
Conecte ao terminal de alimentação constante de 12 V.

Vermelho (5*)
Ignição

Vermelho (4*)
Ligue ao terminal eléctrico controlado pela chave de ignição (12 V CC).

Laranja/branco
Ligar ao terminal do interruptor da iluminação.

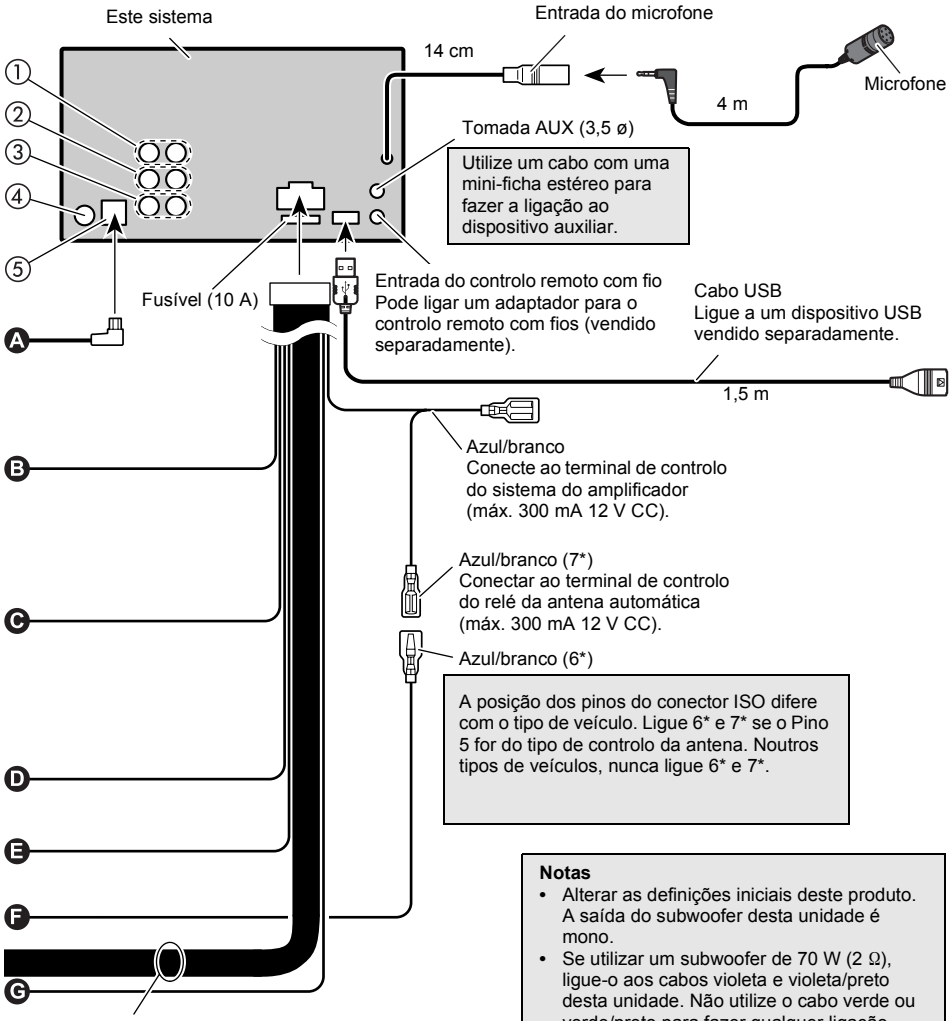
Preto (terra chassis)
Ligue a um local de metal limpo e sem tinta.

Conector ISO

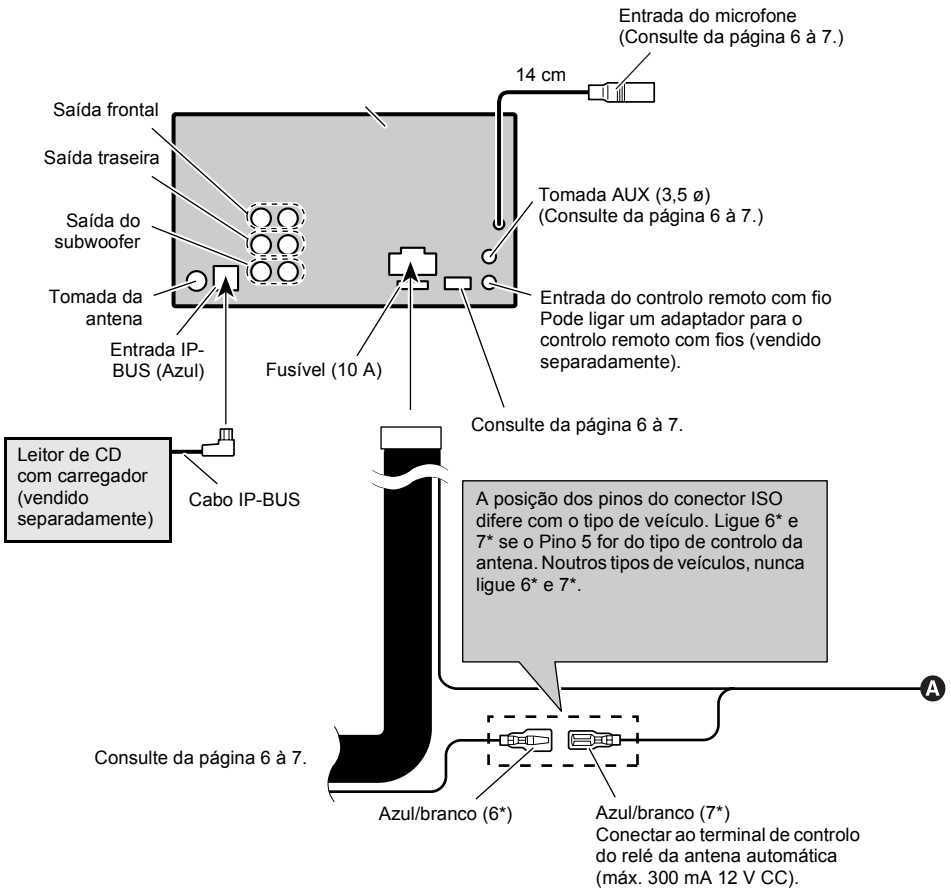
Nota
Em certos veículos, o conector ISO pode estar dividido em duas partes. Se este for o caso, certifique-se de que liga ambos os cabos.

Amarelo/preto
Se utilizar um equipamento com a função de silenciamento de som, ligue este fio ao fio de silenciamento de som desse equipamento. Se não utilizar um telemóvel, não ligue o fio silenciamento do som a nada.

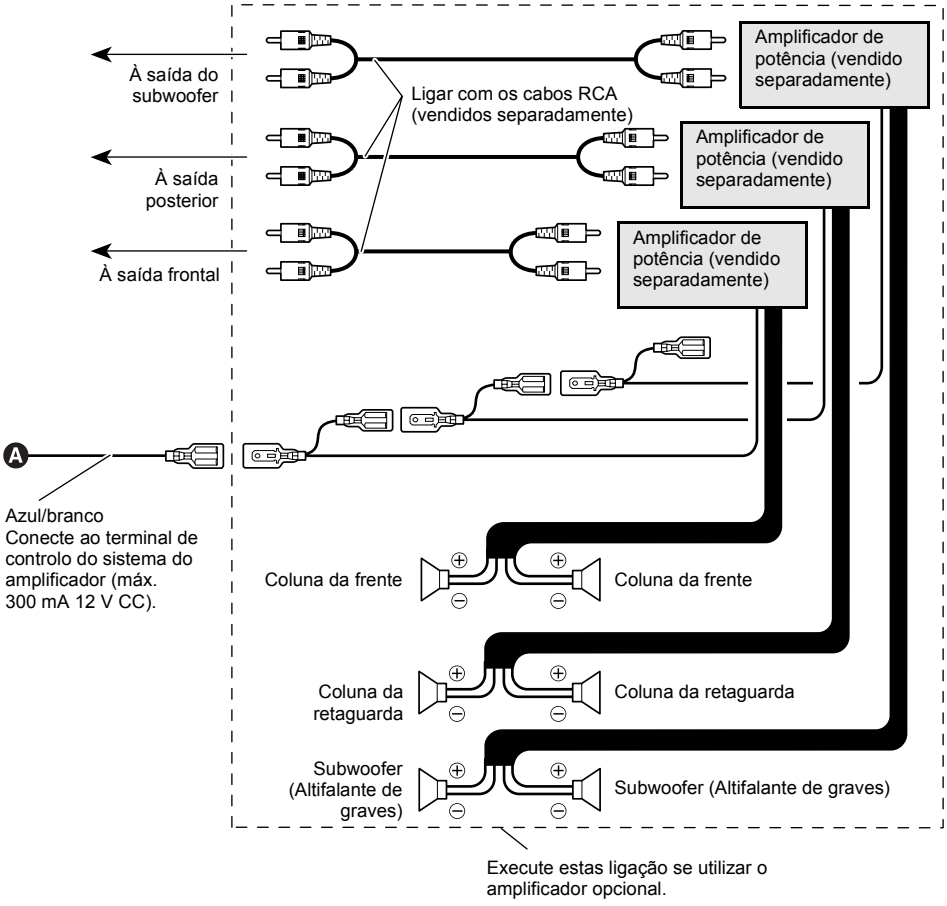
Ligação do cabo de alimentação (2)


Este sistema
Entrada do microfone
14 cm
4 m
Microfone
Tomada AUX (3,5 ø)
Utilize um cabo com uma mini-ficha estéreo para fazer a ligação ao dispositivo auxiliar.
Fusível (10 A)
Entrada do controlo remoto com fio
Pode ligar um adaptador para o controlo remoto com fios (vendido separadamente).
Cabo USB
Ligue a um dispositivo USB vendido separadamente.
1,5 m
Azul/branco
Conecte ao terminal de controlo do sistema do amplificador (máx. 300 mA 12 V CC).
Azul/branco (7*)
Conectar ao terminal de controlo do relé da antena automática (máx. 300 mA 12 V CC).
Azul/branco (6*)
A posição dos pinos do conector ISO difere com o tipo de veículo. Ligue 6* e 7* se o Pino 5 for do tipo de controlo da antena. Noutros tipos de veículos, nunca ligue 6* e 7*.
Notas
• Alterar as definições iniciais deste produto. A saída do subwoofer desta unidade é mono.
• Se utilizar um subwoofer de 70 W (2 Ω), ligue-o aos cabos violeta e violeta/preto desta unidade. Não utilize o cabo verde ou verde/preto para fazer qualquer ligação.
Fios das colunas
Branco: Frontal esquerda ⊕
Branco/preto: Frontal esquerda ⊖
Cinzento: Frontal direita ⊕
Cinzento/preto: Frontal direita ⊖
Verde: Posterior esquerda ⊕ ou subwoofer ⊕
Verde/preto: Posterior esquerda ⊖ ou subwoofer ⊖
Violeta: Posterior direita ⊕ ou subwoofer ⊕
Violeta/preto: Posterior direita ⊖ ou subwoofer ⊖

Ligar um amplificador de potência (1)

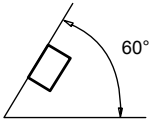

Entrada do microfone
(Consulte da página 6 à 7.)
14 cm
Saída frontal
Saída traseira
Saída do subwoofer
Tomada da antena
Entrada IP-BUS (Azul)
Fusível (10 A)
Tomada AUX (3,5 ø)
(Consulte da página 6 à 7.)
Entrada do controlo remoto com fio
Pode ligar um adaptador para o controlo remoto com fios (vendido separadamente).
Consulte da página 6 à 7.
Leitor de CD com carregador (vendido separadamente)
Cabo IP-BUS
A posição dos pinos do conector ISO difere com o tipo de veículo. Ligue 6* e 7* se o Pino 5 for do tipo de controlo da antena. Noutros tipos de veículos, nunca ligue 6* e 7*.
A
Consulte da página 6 à 7.
Azul/branco (6*)
Azul/branco (7*)
Conectar ao terminal de controlo do relé da antena automática (máx. 300 mA 12 V CC).

Ligar um amplificador de potência (2)

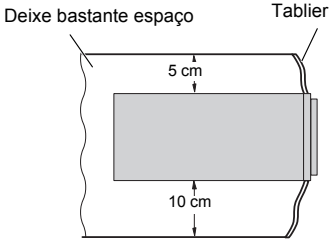

À saída do subwoofer
À saída posterior
À saída frontal
Ligar com os cabos RCA (vendidos separadamente)
Amplificador de potência (vendido separadamente)
Amplificador de potência (vendido separadamente)
Amplificador de potência (vendido separadamente)
A
Azul/branco
Conecte ao terminal de controlo do sistema do amplificador (máx. 300 mA 12 V CC).
Coluna da frente
Coluna da frente
Coluna da retaguarda
Coluna da retaguarda
Subwoofer (Altifalante de graves)
Subwoofer (Altifalante de graves)
Execute estas ligação se utilizar o amplificador opcional.

Notas

- Verifique todas as ligações e sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não homologadas. A utilização de peças não homologadas pode causar o mau funcionamento.
- Consulte o distribuidor se a instalação exigir que se façam furos ou outras modificações no veículo.
- Não instale o aparelho em locais onde:
  – possa interferir com o funcionamento do veículo.
  – possa ferir um passageiro, se fizer uma travagem brusca.
- Não coloque o ecrã num sítio onde possa (i) impedir a visibilidade do condutor, (ii) prejudicar a eficácia de qualquer sistema operativo do veículo ou dispositivos de segurança, incluindo os airbags, os botões da luz de perigo ou (iii) prejudicar a capacidade do condutor de conduzir o veículo com segurança.
- O laser semicondutor ficará danificado se aquecer demais. Instale o aparelho afastado de locais quentes, como a saída do aquecimento.
- Para obter um rendimento óptimo, instale o aparelho com um ângulo de inclinação inferior a 60°.



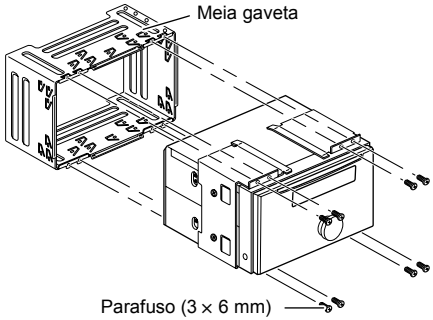
- Quando fizer a instalação e para garantir a dispersão de calor adequada quando utilizar esta unidade, deixe bastante espaço atrás do painel posterior e enrole os cabos soltos para não bloquearem as aberturas de ventilação.



Antes de instalar esta unidade

- **Remover o meia gaveta.**

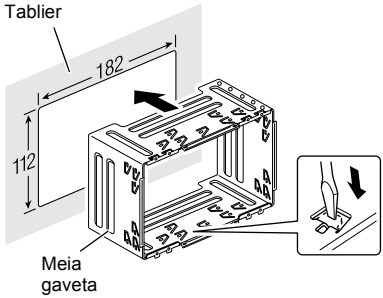
  Desaperte os parafusos (3 × 6 mm) para remover o meia gaveta.



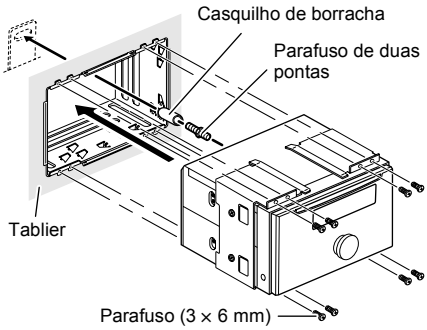
Instalação com o meia gaveta e os suportes laterais

1. **Instale o meia gaveta no tablier.**

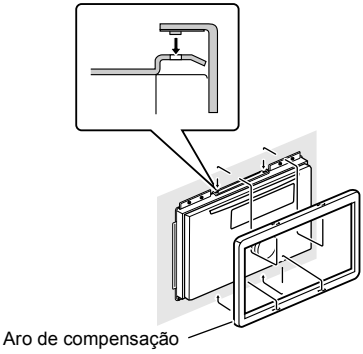
   Depois de inserir o meia gaveta no tablier, seleccione e dobre as patilhas apropriadas em função da espessura do material do tablier. (Coloque esta unidade com a maior firmeza possível utilizando as patilhas superiores e inferiores. Para prender esta unidade, dobre as patilhas até formarem um ângulo de 90 graus.)



2. **Instale esta unidade e aperte os parafusos.**

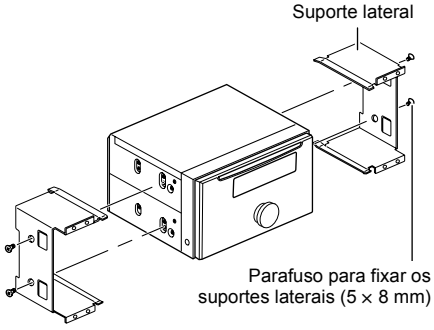


3. Encaixe o aro de compensação.



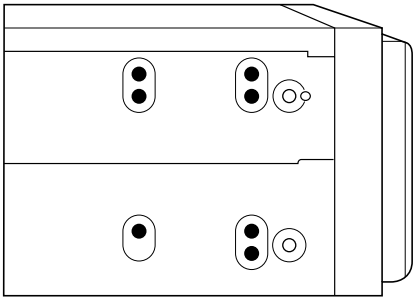
Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade

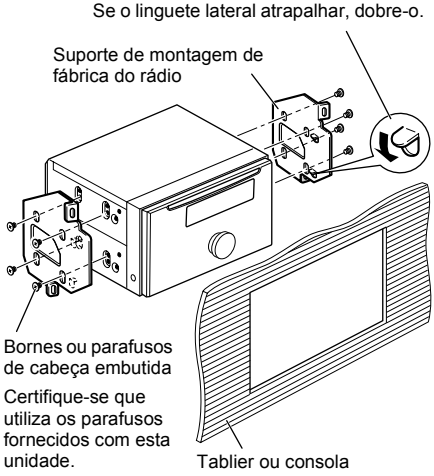
1. Remova os suportes laterais.



2. Fixe a unidade ao suporte de montagem fornecido com o rádio.

Posicione a unidade de modo a que os parafusos fiquem alinhados com os furos do suporte lateral e aperte os parafusos em 3 ou 4 locais de cada lado.




Se o linguete lateral atrapalhar, dobre-o.
Suporte de montagem de fábrica do rádio
Bornes ou parafusos de cabeça embutida
Certifique-se que utiliza os parafusos fornecidos com esta unidade.
Tablier ou consola

Nota

- Nalguns veículos, pode haver uma folga entre a unidade e o tablier. Se isso acontecer, utilize a estrutura fornecida para eliminar essa diferença.

Instalar o microfone

Notas sobre a instalação

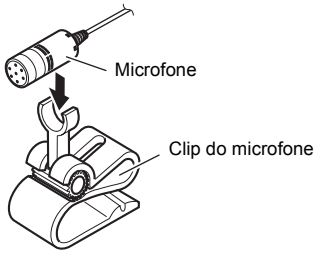
Instale o microfone numa posição e orientação que possibilitem receber a voz da pessoa que está a utilizar o sistema.

⚠ATENÇÃO

É extremamente perigoso deixar que o fio do microfone fique enrolado à volta da coluna de direcção ou da alavanca de velocidades. Instale a unidade de maneira a não prejudicar a condução.

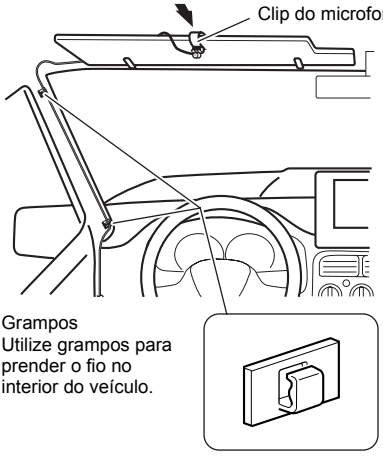
Ao instalar o microfone na viseira do sol

1. **Coloque o microfone no clip do microfone.**



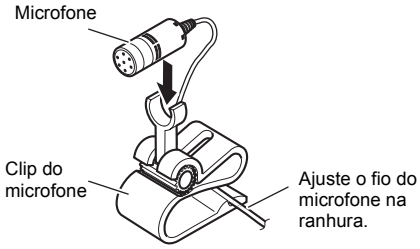
2. **Instale o clip do microfone na viseira do sol.**

   Com a viseira do sol para cima, instale o clip do microfone. (Se baixar a viseira do sol reduz o reconhecimento nas operações de voz.)

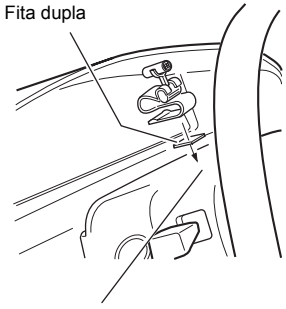


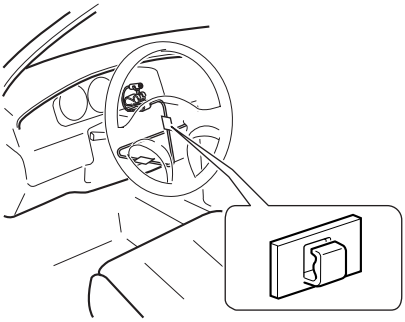
Ao instalar o microfone na coluna de direcção

1. **Coloque o microfone no clip do microfone.**



2. **Instale o clip do microfone na coluna de direcção.**

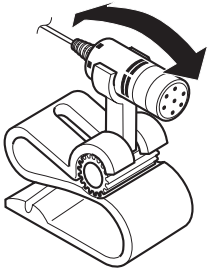




Grampos
Utilize grampos para prender o fio no interior do veículo.

Ajustar o ângulo do microfone

Pode ajustar o ângulo do microfone, deslocando o clip do microfone para trás ou para a frente.



Quando se desfizer do sistema não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos equipamentos electrónicos usados, há um ponto de recolha selectiva destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Os utilizadores privados dos países membros da UE, na Suiça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus equipamentos electrónicos usados para os pontos de recolha selectiva indicados ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados acima, contacte as autoridades locais para obter informações sobre a maneira correcta de deitar fora o equipamento.

Ao fazê-lo garante que o produto que deitou fora é submetido ao tratamento, recuperação e reciclagem necessários e evita os potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana.

Informações sobre este produto

As frequências de sintonização desta unidade correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) só funciona em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

⚠ ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos na unidade. Pode provocar um choque eléctrico. Se a unidade se molhar pode ficar avariada, deitar fumo ou sobreaquecer.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
  Este equipamento contém um díodo laser de classe superior a 1. Para garantir uma segurança contínua, não retire nenhuma tampa, nem tente aceder ao interior do aparelho. As reparações só podem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se apenas à Alemanha.
- Tenha este manual sempre à mão e consulte-o para obter informações sobre o funcionamento e precauções.
- Mantenha sempre o volume baixo, para poder ouvir o que se passa fora do veículo.
- Proteja o equipamento da humidade.
- Se a bateria estiver descarregada ou se desligar o sistema, o conteúdo da memória é apagado e tem de o programar novamente.

Informações sobre WMA

O logótipo do Windows Media™, impresso na caixa, indica que este equipamento pode reproduzir dados WMA.

Windows Media, e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

- Este equipamento pode não funcionar correctamente, dependendo da aplicação utilizada para codificar os ficheiros WMA.

Informações sobre MP3

A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer divulgação comercial (i.e. com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para informações, visite http://www.mp3licensing.com.

Informações sobre AAC

Esta unidade reproduz ficheiros AAC codificados com o iTunes®.

iTunes é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e outros países.

Compatibilidade com um leitor de áudio portátil

- Informe-se junto do fabricante sobre o seu leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.

Este sistema corresponde ao seguinte.

- Leitor de áudio portátil e memória compatível com USB MSC (Mass Storage Class)
- Reprodução de ficheiros WMA, MP3, AAC e WAV

Para obter informações sobre a compatibilidade, consulte “Compatibilidade com leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB” na página 77.

Compatibilidade com iPod®

Esta unidade permite controlar e reproduzir faixas gravadas num iPod.

- Esta unidade suporta apenas a leitura dos seguintes iPods. As versões de software dos iPods suportados por esta unidade estão apresentadas abaixo. As versões anteriores ao software destes iPods podem não ser suportadas pela unidade.
  - iPod da quinta geração (versão de software 1.2.1)
  - iPod nano da quinta geração (versão de software 1.3.1)
  - iPod nano da segunda geração (versão de software 1.3.1)
  - iPod nano da terceira geração (versão de software 1.0.2)
  - iPod clássico (versão do software 1.0.2)
  - iPod touch (versão do software 1.1.1)
- As operações podem variar com a versão do software do iPod.
- Quando utilizar um iPod com Dock Connector, é necessário um cabo iPod Dock Connector para USB.
- Também está disponível o cabo de interface Pioneer CD-IU50. Para mais detalhes, contacte o seu distribuidor.
- Esta unidade controla modelos de iPods de gerações anteriores com um adaptador de iPod Pioneer (p. ex. CD-IB100II).
  Para obter mais informações sobre o funcionamento com o adaptador iPod, consulte“Reproduzir músicas no iPod” na página 65.
- iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e outros países.

Informações sobre Bluetooth

Bluetooth é uma tecnologia de ligação de rádio sem fios de pequeno alcance desenvolvida como substituição do cabo para telemóveis, PCs portáteis e outros dispositivos. Bluetooth opera num raio de frequência de 2,4 GHz e transmite dados e voz à velocidade máxima de 1 megabit por segundo. Bluetooth foi lançado por um grupo de interesse especial (SIG) que inclui a Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM em 1998 e, actualmente, está a ser desenvolvido por cerca de 2 000 empresas a nível mundial.

- A marca mundial Bluetooth e os logótipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Pioneer Corporation está licenciada. As outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

⚠ATENÇÃO

- A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no leitor de áudio portátil/Memória USB, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização desta unidade.
- A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização desta unidade.

Ambiente de funcionamento

Deve utilizar esta unidade dentro dos limites das temperaturas abaixo indicadas.

Temperatura de funcionamento: –10 °C a +60 °C (14 °F a 140 °F)

Temperatura de teste EN300328 ETC: -20 °C e +55 °C (-4 °F e 131 °F)

Visite o nosso website

Visite-nos no seguinte site:

www.pioneer.pt

- Registe o seu produto. Manteremos os detalhes da sua aquisição nos nossos ficheiros para o ajudar a consultar essas informações no caso de ter de reclamar um seguro, por exemplo, por perda ou roubo.
- O nosso website oferece-lhe as informações mais recentes sobre a Pioneer Corporation.

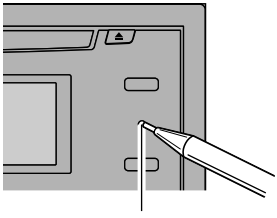
Em caso de problemas

Se o sistema tiver problemas de funcionamento, contacte o revendedor ou o centro de assistência técnica pioneer mais próximo.

Reiniciar o microprocessador

Deve reiniciar o microprocessador nas seguintes condições:

- Quando utilizar o sistema pela primeira vez depois da sua instalação
- Se a unidade não funcionar correctamente
- Se aparecerem mensagens estranhas ou incorrectas no visor



Botão **RESET**

- **Prima RESET com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.**

Informações sobre o modo demo

Esta unidade dispõe de um modo de demonstração das funções.

Importante

O fio vermelho (ACC) desta unidade deve ser ligado a um terminal sincronizado com a operação de ligar/desligar a chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do carro pode ficar descarregada.

Modo de demonstração das funções

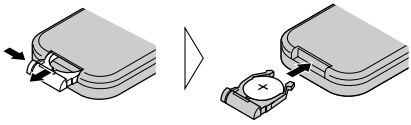
A demonstração das funções começa automaticamente quando desligar a unidade com a chave da ignição na posição ACC ou ON. Prima **DISP** durante o funcionamento de demonstração da função para cancelar o modo respectivo. Prima novamente **DISP** para reiniciar. Lembre-se de que a bateria pode descarregar se não desactivar a demonstração das funções quando desligar o motor do carro.

Utilização e cuidados a ter com o controle remoto

Instalar a bateria

Faça deslizar a tampa da parte de trás do telecomando para a abrir e introduza a bateria com os pólos (+) e (–) orientados na direcção apropriada.

- Quando utilizar pela primeira vez, retire a película protectora da tampa.



⚠AVISO

Conserve a bateria fora do alcance das crianças. No caso da ingestão da bateria, consulte imediatamente um médico.

⚠ATENÇÃO

- Utilize uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Se não tencionar utilizar o telecomando durante um mês ou mais, retire a bateria.
- Há perigo de explosão se a bateria não for substituída correctamente. Substitua apenas por um tipo de bateria equivalente ou igual.
- Não pegue na bateria com ferramentas de metal.
- Não guarde a bateria juntamente com objectos metálicos.
- No caso de um derrame da bateria, limpe o telecomando e coloque uma nova bateria.
- Ao deitar fora as baterias usadas, respeite as disposições governamentais ou aos regulamentos ambientais das instituições públicas, em vigor no seu país/região.

Utilizar o controle remoto

Para utilizar o controle remoto aponte-o na direcção do painel frontal.

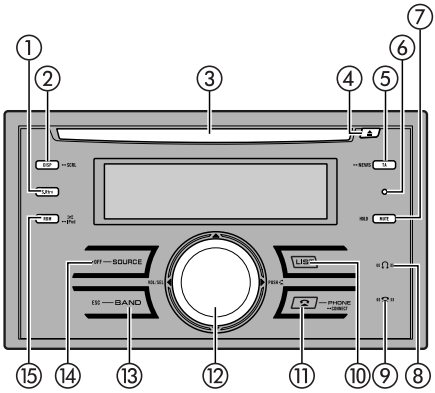
- O telecomando pode não funcionar correctamente se exposto à luz solar directa.

Importante

- Não guarde o controle remoto em locais com temperaturas altas ou expostos à luz solar directa.
- Não deixe cair o controle remoto ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.

Descrição dos comandos

Unidade principal



① **Botão S.Rtrv**

Prima para mudar as definições da função Sound Retriever.

② **Botão DISP/SCROLL**

Prima para seleccionar os diversos visores.

Mantenha premido para percorrer a informação de texto.

③ **Ranhura de inserção do disco**

Introduza o disco que deseja ouvir.

④ **Botão EJECT**

Prima para ejectar um CD do leitor interno.

⑤ **Botão TA/NEWS**

Prima para ligar ou desligar a função TA. Mantenha premido para ligar ou desligar a função NEWS (notícias).

⑥ **Botão RESET**

Prima o botão para reiniciar o microprocessador.

⑦ **Botão MUTE/HOLD**

Prima para desligar o som. Para ligar o som, volte a premir o botão.

Enquanto fala ao telefone, prima para colocar a chamada em espera.

⑧ **Indicador**

Acende-se quando o leitor de áudio Bluetooth estiver ligado através da tecnologia sem fios Bluetooth.

- Enquanto estiver a efectuar a ligação, este indicador pisca.

⑨ **Indicador**

Acende-se quando o telemóvel estiver ligado através da tecnologia sem fios Bluetooth.

- Enquanto estiver a efectuar a ligação, este indicador pisca.
- Este indicador pisca enquanto não estiver completa a ligação.

⑩ **Botão LIST**

Prima para ver as listas de títulos dos discos, de títulos das faixas, das pastas, dos ficheiros, dos canais pré-programados ou a lista dos números de telefone de acordo com a fonte seleccionada.

⑪ **Botão PHONE/ /CONNECT**

Prima para seleccionar o telefone como fonte. Se estiver a utilizar uma fonte do telefone, prima para terminar uma chamada, rejeitar uma chamada recebida ou cancelar uma chamada efectuada.

Mantenha premido para executar a ligação Bluetooth sem fios

⑫ **MULTI-CONTROL**

Mova para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, retrocesso e procura de faixa. Também é utilizado para controlar as funções.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

⑬ **Botão BAND/ESC**

Prima para seleccionar uma das três bandas FM ou as bandas de MW/LW.

Prima para voltar ao ecrã normal quando está a utilizar o menu.

⑭ **Botão SOURCE/OFF**

Para ligar a unidade seleccione uma fonte. Prima botão para percorrer todas as fontes disponíveis.

⑮ **Botão RDM/ /iPod**

Prima para activar ou desactivar a função aleatória enquanto está a utilizar o CD ou USB.

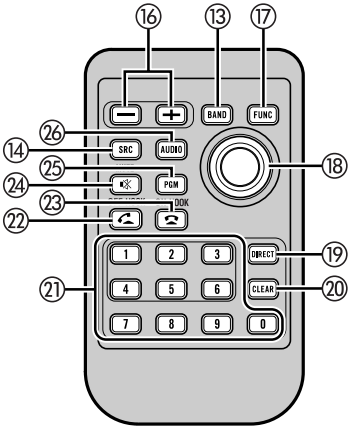
Enquanto está a utilizar o iPod, prima para reproduzir aleatoriamente todas as faixas.

Mantenha premido para alternar o modo de controlo quando está a utilizar o iPod.

Se utilizar o iPod com um adaptador de interface (CD-IB100II), prima para alterar a função de reprodução aleatória.

Controle remoto

O funcionamento é igual ao dos botões da unidade principal.



⑯ Botões do VOLUME

Pressione para aumentar ou diminuir o volume.

⑰ Botão FUNCTION

Prima para seleccionar as funções.

⑱ Botão selector

Mova para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, retrocesso e procura de faixa. Também é utilizado para controlar as funções.

As funções são as mesmas do botão **MULTI-CONTROL**, excepto no que se refere ao controlo do volume.

Prima para visualizar as listas de títulos de discos, de títulos de faixas, de pastas, de ficheiros ou de canais pré-programados de acordo com a fonte seleccionada.

⑲ Botão DIRECT

Prima para seleccionar directamente a faixa desejada.

⑳ Botão CLEAR

Prima para cancelar o número introduzido quando utilizar **0** a **9**.

㉑ Botões 0 a 9

Prima para seleccionar directamente a faixa, a memória de sintonização ou o disco desejado. Os botões **1** a **6** comandam a memória do sintonizador ou a procura do número do disco no leitor de CD com carregador.

㉒ Botão OFF HOOK

Prima para começar a falar ao telefone enquanto utiliza uma fonte do telefone.

㉓ Botão ON HOOK

Se estiver a utilizar a fonte do telefone, prima para terminar uma chamada ou rejeitar uma chamada recebida.

㉔ Botão MUTE

Prima para desligar o som. Para ligar o som, volte a premir o botão.

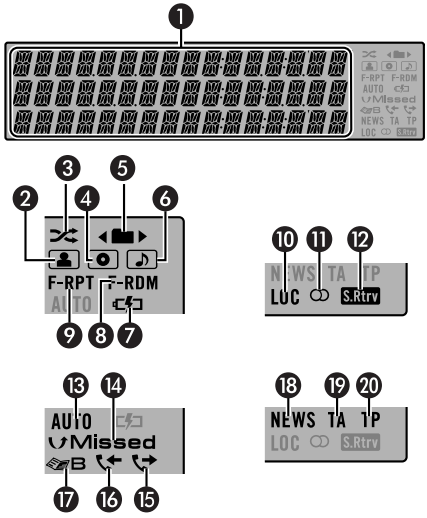
㉕ Botão PGM

Prima para utilizar as funções pré-programadas para cada fonte. (Consulte “Utilização do botão PGM” na página 64.)

㉖ Botão AUDIO

Prima para seleccionar vários controlos de qualidade do som.

Indicação do visor



❶ Secção principal do visor

Apresenta a banda, frequência, tempo de reprodução decorrido e outras definições.

❷ **Indicador (intérpretes)**

Aparece quando é apresentado o nome do intérprete do disco (faixa) na secção do ecrã principal.

Aparece durante o aperfeiçoamento de procura do intérprete na função de procura do iPod.

❸ **Indicador (reprodução aleatória)**

Aparece quando a função de reprodução por ordem aleatória (shuffle) está activada, enquanto a fonte iPod está a ser seleccionada.

❹ **Indicador (disco)**

Aparece quando é apresentado o nome do disco (álbum) na secção do ecrã principal.

Aparece durante o aperfeiçoamento de procura do intérprete na função de procura do iPod.

❺ **Indicador (pasta)**

Aparece quando utilizar a função de lista.

Quando existe um nível superior de pasta ou menu, aparece ◄.

Quando existe um nível inferior de pasta ou menu, aparece ►.

❻ **Indicador (música)**

Aparece quando é apresentado o nome da faixa (música) na secção do ecrã principal.

Aparece durante o aperfeiçoamento de procura do intérprete na função de procura do iPod.

❼ **Indicator (ligação iPod)**

Aparece quando a ligação iPod é reconhecida enquanto a fonte USB é seleccionada.

❽ **Indicador F-RDM**

Aparece quando está activada a reprodução aleatória da pasta.

Quando a função de reprodução aleatória está activada, é apresentado apenas **RDM**.

❾ **Indicador F-RPT**

Aparece quando está activada a repetição da pasta.

Quando a função de repetição está activada, é apresentado apenas **RPT**.

❿ **Indicador LOC**

Aparece quando activada a sintonização por procura local.

⓫ **Indicador (estéreo)**

Aparece quando a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.

⓬ **Indicador S.Rtrv (Sound retriever)**

Aparece quando está activada a função Sound Retriever.

⓭ **Indicador AUTO (atendimento automático)**

Mostra quando a função de atendimento automático está activada (para informações mais detalhadas, consulte “Definir o atendimento automático” na página 49).

⓮ **Indicador Missed (chamada não atendida)**

Aparece quando há registo de chamadas não atendidas.

Aparece quando é apresentada a lista de chamadas não atendidas quando seleccionar o telefone como fonte.

⓯ **Indicador (chamada efectuada)**

Aparece quando é apresentada a lista de chamadas efectuadas quando seleccionar o telefone como fonte.

⓰ **Indicador (chamada recebida)**

Aparece quando é apresentada a lista de chamadas recebidas quando seleccionar o telefone como fonte.

⓱ **Indicador (lista telefónica)**

Aparece quando é apresentada a lista de chamadas não atendidas quando seleccionar o telefone como fonte.

⓲ **Indicador NEWS**

Aparece quando a função NEWS (interrupção de programas de noticias) está ligada.

⓳ **Indicador TA**

Aparece quando está activada a função TA (modo de espera do boletim de trânsito).

⓴ **Indicador TP**

Aparece quando está sintonizada uma estação emissora TP.

Operações básicas

Ligar/desligar (ON/OFF)

Ligar a unidade

- **Prima SOURCE para ligar a unidade.**

Desligar a unidade

- **Prima sem soltar OFF até a unidade se desligar.**

Seleccionar uma fonte

Pode seleccionar a fonte que deseja ouvir. Para mudar para o leitor de CD interno, insira um disco na unidade (consulte a página 27).

- **Prima repetidamente SOURCE para alternar entre as seguintes fontes.**

  Tuner – Television – DVD player/Multi-DVD player – Built-in CD player – Multi-CD player – iPod – USB – External unit 1 – External unit 2 – AUX1 – AUX2 – BT Audio – BT Telephone

Notas

- Nos casos indicados a seguir, a fonte de som não muda.
  - Quando não está ligada nenhuma unidade correspondente à fonte seleccionada.
  - Se não houver nenhum disco ou carregador dentro do leitor.
  - Se o iPod não estiver ligado à unidade.
  - Se AUX (entrada auxiliar) estiver desligada (consulte a página 58).
  - Se a fonte de áudio BT estiver desligada (consulte "Activar a fonte BT AUDIO" na página 60).
- AUX1 é activada por defeito. Desligue o AUX1 se não estiver a ser utilizado (ver "Activar a definição auxiliar" na página 58).
- Se carregar o leitor de áudio portátil utilizando a fonte de alimentação de CC do automóvel enquanto está ligado à entrada AUX pode gerar interferências. Se isso acontecer, interrompa a carga.
- A unidade externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas utilizando esta unidade. Esta unidade pode controlar duas unidades externas. Quando estão conectadas duas unidades externas, a unidade externa é automaticamente atribuída à unidade externa 1 ou à unidade externa 2 desta unidade.
- Se o fio azul/branco desta unidade estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do carro, esta sobe quando activar-se a fonte desta unidade. Para recolher a antena, desligue a fonte.

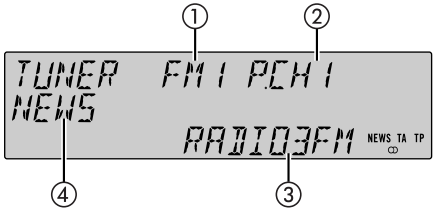
Regular o volume

- **Rode MULTI-CONTROL para regular o nível do som.**

Sintonizador

Operações básicas

RDS



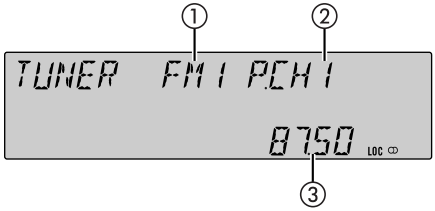
① **Indicador de banda**

② **Indicador de número predefinido**

③ **Nome do programa da emissora**

④ **Indicador de etiqueta PTY**

Sem RDS ou MW/LW



① **Indicador de banda**

② **Indicador de número predefinido**

③ **Indicador de frequência**

- **Seleccionar uma banda**

  Pressione **BAND**.
  - Pode escolher a banda **FM1**, **FM2**, **FM3** ou **MW/LW**.
- **Sintonização manual (passo a passo)**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.
- **Sintonização por busca**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita o **MULTI-CONTROL** e depois solte.
  - Pode cancelar a sintonização com procura premindo o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita.

- Se empurrar sem soltar o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita pode saltar as estações. A sintonização com procura começa assim que soltar **MULTI-CONTROL**.

Notas
- A função AF (procura de frequências alternativas) desta unidade pode ser ligada e desligada. AF deverá estar desligada para o funcionamento normal do sintonizador (consulte a página 23).
- Nem todas as estações emissoras emitem em RDS.
- As funções RDS, como AF e TA, são activadas se o rádio estiver sintonizado para uma estação RDS.

Guardar e voltar a chamar frequências de emissoras

Pode memorizar facilmente até seis frequências de emissoras para as voltar a chamar mais tarde.

- Pode memorizar até 6 estações para cada banda.

1. **Prima LIST.**

   Aparece o ecrã predefinido.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para memorizar a frequência seleccionada.**

   Rode para mudar o número predefinido. Mantenha premido para memorizar.

3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar a emissora desejada.**

   Rode para mudar de estação. Prima para seleccionar.

   - Também pode mudar a estação premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
   - Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND** ou **LIST**.
   - Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Utilizar o controle remoto

- **Quando encontrar uma frequência que deseje guardar na memória, prima um dos botões de sintonização predefinida 1 a 6 e mantenha-o premido até o número predefinido parar de piscar.**

  O número pressionado, piscará no indicador preset number e permanecerá aceso. A frequência da emissora de rádio seleccionada fica memorizada.

  Quando voltar a premir o mesmo botão de sintonização predefinida, a estação de frequência da rádio é chamada da memória.

  - Também pode voltar a chamar as frequências das estações de rádio atribuídas aos números de sintonização pré-programada, premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo durante a visualização das frequências.

Receber emissões de alarme PTY

Se for emitido um código PTY de emergência, o equipamento recebe-o automaticamente (surge a mensagem **ALARM**). Quando a emissão termina, o sistema muda novamente para a fonte anterior.

- Pode cancelar um boletim de emergência, premindo **TA**.

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

   Aparece o menu de funções.

3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   BSM (memória das melhores estações) – **REGIONAL** (regional) – **LOCAL** (sintonização por busca local) – **PTY SEARCH** (selecção do tipo de programa) – **TRAFFIC ANNOUNCE** (aguardar informações de trânsito) – **ALTERNATIVE FREQ** (procura de frequências alternativas) – **NEWS INTERRUPT** (interrupção para notícias)

   Notas
   - Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
   - Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
   - Se seleccionar a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM** ou **LOCAL**.

Memorizar as frequências de emissoras com sinais mais fortes

A função BSM (Best Station Memory) permite-lhe memorizar automaticamente as seis emissoras com sinal mais forte.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 22.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar BSM no menu de funções.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para activar a função BSM.**

   As seis estações de rádio com sinal mais fortes são memorizadas pela ordem da força do seu sinal.

   • Para cancelar, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Sintonizar os sinais mais fortes

A sintonização por procura local permite-lhe sintonizar apenas as emissoras com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 22.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar LOCAL no menu de funções.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para activar a sintonização por busca local.**

   • Para desactivar a sintonização por busca local, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

4. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para regular a sensibilidade.**

   FM: **LEVEL 1** – **LEVEL 2** – **LEVEL 3** – **LEVEL 4**

   MW/LW: **LEVEL 1** – **LEVEL 2**

   A definição **LEVEL 4** permite apenas a recepção das estações emissoras com o sinal mais forte, enquanto as definições inferiores permitem-lhe receber estações emissoras com um sinal progressivamente mais fraco.

Seleccionar frequências alternativas

Se o sintonizador não conseguir sintonizar bem, o equipamento procura automaticamente uma estação diferente na mesma rede radiofónica.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 22.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ALTERNATIVE FREQ no menu de funções.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para activar a função AF.**

   • Para desactivar, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Notas

- Durante a sintonização com busca ou BSM com a função AF ligada, são sintonizadas as estações RDS.
- Se voltar a chamar uma estação memorizada, o sintonizador pode actualizá-la com uma nova frequência da lista AF da emissora. Não aparece nenhum número predefinido no visor, se os dados RDS da estação emissora sintonizada diferirem dos da estação emissora inicialmente memorizada.
- Durante a procura de AF, o som pode ser interrompido temporariamente.
- A função AF pode ser ligada ou desligada independentemente para cada banda FM.

Utilizar a busca PI

Se o sintonizador não conseguir encontrar uma estação adequada, ou se a qualidade da recepção se deteriorar, o equipamento procura automaticamente uma estação diferente com a mesma programação. Durante a busca aparece **PI SEEK** e a saída é silenciada.

Utilizar a procura PI automática para estações emissoras pré-programadas

Quando é impossível sintonizar emissoras memorizadas, a unidade também poderá ser regulada de modo a efectuar a procura PI no modo de sintonização de emissoras predefinidas.

• A predefinição para a procura PI automática é desactivada (OFF) Consulte “Activar a procura PI automática” na página 58.

Limitar as emissoras à programação regional

Se utilizar a função AF, a função regional limita a selecção de emissoras que emitem programas regionais.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 22.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar REGIONAL no menu de funções.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para activar a sintonização por busca regional.**

   • Para desactivar, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Notas

- A programação regional e as redes regionais estão organizadas de forma diferente, de acordo com o país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número pré-memorizado poderá desaparecer do mostrador se o sintonizador captar uma estação regional diferente da estação inicialmente memorizada.
- Pode ligar ou desligar a função regional independentemente para cada banda FM.

Receber boletins de trânsito

A função TA (modo de espera de boletins de trânsito) permite-lhe receber automaticamente boletins sobre o trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função TA pode ser activada tanto para uma emissora TP (que transmite informações sobre o trânsito) como para uma outra emissora realçada TP (uma emissora que transmite informação com referência cruzada de emissoras TP).

1. **Sintonize uma emissora TP ou EON TP.**

   O indicador **TP** acende-se.

2. **Prima TApara activar o modo de espera dos boletins de trânsito.**

   • Para desactivar a função prima novamente **TA**.

3. **Utilize o MULTI-CONTROL para regular o volume de TA quando começar um boletim de trânsito.**

   O volume de som definido deste modo é memorizado, sendo utilizado durante a emissão dos boletins de trânsito posteriores.

4. **Prima TA enquanto estiver a receber um boletim de trânsito, para cancelar o boletim.**

   O sintonizador volta à fonte original, mas permanece no modo de espera até premir novamente **TA**.

Notas

- Também pode ligar/desligar a esta função no menu que aparece utilizando o **MULTI-CONTROL**.
- Após a recepção de um boletim de trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Só as estações TP e as estações TP realçadas de outra rede são sintonizadas durante a sintonização com pesquisa ou BSM, quando a função TA está activada.

Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

Procurar uma estação RDS, através da informação PTY

Pode procurar por tipos gerais de programas, tal como os listados na página 26.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 22.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PTY SEARCH no menu de funções.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o tipo de programa.**

   NEWS/INFO – **POPULAR** – **CLASSICS** – **OTHERS**

4. **Prima o MULTI-CONTROL para iniciar a busca.**

   O aparelho procura uma emissora que emita aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, aparece o nome do serviço de programa.

   A informação PTY (Código de identificação do tipo de programa) é indicada na página 26.

   • Para cancelar a procura, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

   • O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.

   • Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, é visualizado **NOT FOUND** durante

aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

Utilizar a função de interrupção para notícias

Quando uma estação codificada como PTY transmitir um boletim de notícias, o leitor muda automaticamente para a estação que está a transmitir o noticiário. Quando terminar o noticiário, volta a receber o programa anterior.

- **Prima sem soltar NEWS para activar a interrupção para ouvir as notícias.**

  Prima **NEWS**, até **NEWS ON** aparecer no visor.

  - Para desligar a função de interrupção para programas de notícias, mantenha premido **NEWS** até **OFF** aparecer no ecrã.
  - Pode cancelar um programa de notícias, premindo **NEWS**.

Nota

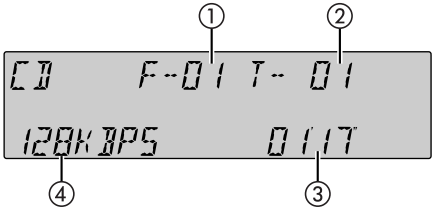
- Também pode ligar/desligar os programas de notícias no menu que aparece utilizando **MULTI-CONTROL**.

Lista PTY

Geral	Indicação	Tipo de programa
NEWS/INFO	**NEWS**	Notícias
	AFFAIRS	Temas actuais
	INFO	Informações gerais e conselhos
	SPORT	Desportos
	WEATHER	Boletins meteorológicos/informação meteorológica
	FINANCE	Relatórios sobre a bolsa, comércio, empresas, etc.
POPULAR	**POP MUS**	Música pop
	ROCK MUS	Música moderna contemporânea
	EASY MUS	Música ligeira
	OTH MUS	Música de categoria indeterminada
	JAZZ	Jazz
	COUNTRY	Música country
	NAT MUS	Música nacional
	OLDIES	Música de outras décadas, anos dourados
	FOLK MUS	Música folk
CLASSICS	**L. CLASS**	Música clássica ligeira
	CLASSIC	Música clássica
OTHERS	**EDUCATE**	Programas educativos
	DRAMA	Peças e séries radiofónicas
	CULTURE	Cultura regional ou nacional
	SCIENCE	Natureza, ciência e tecnologia
	VARIED	Entretenimento ligeiro
	CHILDREN	Infantil
	SOCIAL	Assuntos sociais
	RELIGION	Assuntos religiosos ou missas
	PHONE IN	Programas com participação de ouvintes
	TOURING	Programas de viagens; não para boletins de trânsito
	LEISURE	Tempos livres e actividades recreativas
	DOCUMENT	Documentários

Leitor de CD incorporado

Operações básicas



① **Indicador do número da pasta**
Indica o número da pasta que está a ouvir quando estiver a ser reproduzido áudio comprimido.

② **Indicador do número da faixa**

③ **Indicador do tempo de reprodução**

④ **Indicador de taxa de bits/frequência de amostragem**
Mostra a taxa de bits ou a frequência de amostragem da faixa actual (ficheiro) quando estiver a ser reproduzido áudio comprimido.
- Ao ler ficheiros WMA com taxa de bits variável (VBR), aparece é visualizado o valor médio da taxa de bits.
- Ao reproduzir ficheiros MP3 gravados com VBR (taxa de bits variável), surge **VBR** em vez do valor da taxa de bits.

- **Introduza um disco na ranhura respectiva.**
  A reprodução começa automaticamente.
  - **Quando colocar um disco, vire o lado da etiqueta para cima.**
- **Ejectar um disco**
  Prima **EJECT**.
- **Seleccionar uma pasta**
  Empurre para cima ou para baixo **MULTI-CONTROL**.
  - Não é possível seleccionar uma pasta que não contenha um ficheiro de áudio comprimido.
- **Seleccionar uma faixa**
  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.
- **Avanço/retrocesso rápido**
  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.
  - Ao reproduzir áudio comprimido, não ouvirá som durante o avanço ou retrocesso rápido.
- **Voltar à pasta raiz**
  Mantenha premido **BAND**.
  - Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução inicia-se na pasta 02.
- **Mudar entre áudio comprimido e CD-DA**
  Pressione **BAND**.
  - Esta operação só está disponível na reprodução de discos CD-EXTRA ou MIXED-MODE CD.
  - Se tiver alternado entre ficheiros de áudio comprimido e áudio CD-DA, a reprodução começa na primeira faixa do disco.

Notas
- O leitor de CD incorporado pode reproduzir discos CD de áudio e áudio comprimido gravado num CD-ROM. (Consulte a página 76 para os ficheiros que podem ser reproduzidos.)
- Leia as precauções a ter com os discos e o leitor na página 75.
- Depois de inserir um CD, prima **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD incorporado.
- Por vezes, existe um atraso entre o início da reprodução do disco e a emissão do som. Durante a reprodução, aparece a indicação **FORMAT READ**.
- Se parecer uma mensagem de erro, consulte "Mensagens de erro" na página 73.
- A reprodução é efectuada pela ordem do número do ficheiro. As pastas são saltadas se não contiverem nenhum ficheiro. (Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução começa na pasta 02.)

Seleccionar uma faixa directamente

Utilizando o controle remoto, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.
- Se estiver a reproduzir ficheiros de áudio, pode seleccionar uma faixa na pasta actual.

1. **Prima DIRECT.**
   Aparece no visor o número da faixa introduzido.

2. **Prima os botões de 0 a 9 para introduzir o número da faixa desejada.**
   - Pode cancelar o número introduzido premindo **CLEAR**.
3. **Prima DIRECT.**

   É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.
   - Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar qualquer operação no período de aproximadamente 8 segundos, o modo é automaticamente cancelado.

Visualizar a informação de texto no disco

- **Prima DISP para seleccionar a informação de texto pretendida.**
  - **Para CD com título introduzido**
    Tempo de reprodução – título do disco e tempo de reprodução
  - **Para discos CD TEXT**
    Tempo de reprodução – nome do intérprete do disco e título da faixa – nome do intérprete do disco e título do disco – título do disco e título da faixa – nome do intérprete da faixa e título da faixa – título da faixa e tempo de reprodução
  - **Para WMA/MP3/AAC**
    Tempo de reprodução – nome da pasta e nome do ficheiro – nome do intérprete e título da faixa – nome do intérprete e título do álbum – título do álbum e título da faixa – título da faixa e tempo de reprodução – comentário e tempo de reprodução
  - **Para discos WAV**
    Tempo de reprodução – nome da pasta e nome do ficheiro

Notas
- Pode percorrer o título para a esquerda mantendo premido **DISP**.
- Um CD de áudio que contenha um determinado tipo de informação, tal como texto e/ou números, é um CD TEXT.
- Se a informação específica não estiver gravada no disco, não aparece o título ou o nome.
- Dependendo da versão do iTunes® utilizada para codificar os ficheiros MP3 num disco, a informação dos comentários pode não aparecer correctamente.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não ser visualizados correctamente.
- Ao ler ficheiros WMA com taxa de bits variável (VBR), aparece é visualizado o valor médio da taxa de bits.
- Ao reproduzir ficheiros MP3 gravados com VBR (taxa de bits variável), surge **VBR** em vez do valor da taxa de bits.
- A frequência de amostragem que surge no visor pode ser abreviada.
- Se a função Ever Scroll estiver definida para ON como definição inicial, a informação de texto passa continuamente no visor. Consulte “Activar a passagem contínua” na página 60.
- Dependendo do conjunto de caracteres no disco, textos em russo podem aparecer cortados. Para informações sobre o conjunto de caracteres permitidos para textos em russo, consulte “Ficheiros de áudio comprimido no disco” na página 76.

Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas

A lista de títulos de faixa permite-lhe ver uma lista dos títulos de faixas de um disco CD TEXT e seleccionar um deles para reprodução.

1. **Pressione LIST para mudar para o modo de lista de títulos das faixas.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar o título da faixa desejada.**

   Rode para mudar o título da faixa. Prima para reproduzir.
   - Também pode mudar o título da faixa empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
   - Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND** ou **LIST**.
   - Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Seleccionar ficheiros na lista de nomes dos ficheiros

A lista de nomes dos ficheiros permite-lhe ver uma lista de nomes de ficheiros (ou nomes de pastas) e seleccionar um deles para reprodução.

1. **Prima LIST para mudar para o modo de lista de nomes de ficheiros.**

   Os nomes de ficheiros e pastas surgem no visor.

2. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar o nome do ficheiro (ou da pasta) desejado.**

   Rode para mudar o nome do ficheiro ou da pasta.

   – quando tiver seleccionado um ficheiro, prima para o reproduzir.
   – quando seleccionar a pasta, prima para ver uma lista de ficheiros (ou pastas) da pasta seleccionada.
   – quando a pasta estiver seleccionada, prima e mantenha premido, para reproduzir uma música dessa pasta.

   • Também pode reproduzir o ficheiro empurrando o **MULTI-CONTROL** para a direita.
   • Também pode reproduzir uma música da pasta seleccionada empurrando sem soltar **MULTI-CONTROL** para a direita.
   • Para voltar à lista anterior (a pasta no nível acima), premindo o **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
   • O número das pastas/ficheiros na pasta actualmente seleccionada aparecem na parte direita do visor.
   • Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND** ou **LIST**.
   • Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

   Aparece o menu de funções.

3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PLAY MODE (reprodução repetida) – **RANDOM MODE** (reprodução aleatória) – **SCAN MODE** (reprodução de busca) – **PAUSE** (pausa) – **SOUND RETRIEVER** (função sound retriever) – **TITLE INPUT "A"** (introdução do título do disco)

Notas
- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
- Se não activar qualquer função à excepção de **TITLE INPUT** no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.
- Quando reproduzir um disco de áudio comprimido ou um CD TEXT, não pode mudar para o visor de introdução do título de disco.

Seleccionar o modo de reprodução repetida

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 29.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PLAY MODE no menu de funções.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar o tipo de repetição.**
   – **DISC REPEAT** – Repete todas as faixas
   – **TRACK REPEAT** – Repete a faixa actual
   – **FOLDER REPEAT** – Repete a pasta actual

   • Se seleccionar outra pasta durante a reprodução repetida, o modo de reprodução repetida muda para repetição do disco.
   • Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRACK REPEAT** (repetição de faixa), altera o tipo de reprodução repetida para disco/pasta.
   • Se a função **FOLDER REPEAT** (repetição de faixa) estiver seleccionada, não é possível reproduzir uma subpasta dessa pasta.

Reproduzir faixas por ordem aleatória

As faixas do intervalo seleccionado são reproduzidas por ordem aleatória.

- **Prima RDM para activar a reprodução aleatória.**

  Reproduzir faixas por ordem aleatória

  • Para desactivar a reprodução aleatória, prima novamente **RDM**.

Nota
- Também pode ligar/desligar a esta função no menu que aparece utilizando o **MULTI-CONTROL**.

Percorrer pastas e faixas

A reprodução de pesquisa procura a faixa dentro do modo de repetição seleccionado.

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 29.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SCAN MODE no menu de funções.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar a reprodução de pesquisa.**
   São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.
4. **Quando encontrar a faixa desejada, prima o MULTI-CONTROL para desactivar a reprodução de pesquisa.**
   - Se o ecrã voltar automaticamente ao ecrã de reprodução normal, seleccione novamente **SCAN MODE** utilizando o **MULTI-CONTROL**.
   - Depois de terminar de percorrer um disco (pasta), começa novamente a reprodução normal das faixas.

Parar a reprodução

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 29.
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PAUSE no menu de funções.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar a pausa.**
   A reprodução da faixa actual pára.
   - Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Utilizar a função Sound Retriever

A função Sound Retriever melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe a riqueza do som.

- **Prima S.Rtrv repetidamente, para seleccionar a definição desejada.**
  OFF (off) – **1** – **2**
  - **2** é mais eficaz do que **1**.

Nota

- Também pode executar esta operação no menu que aparece se utilizar **MULTI-CONTROL**.

Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e ver o título. Quando voltar a inserir um CD, cujo título tenha introduzido, aparece o título respectivo.

Inserir títulos de discos

Utilize as características de inserção de títulos de discos e armazene até 48 títulos na unidade. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 29.
2. **Reproduza o CD cujo título deseja inserir.**
3. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar TITLE INPUT no menu de funções.**
4. **Prima DISP para seleccionar o tipo de caracteres desejados.**
   Prima repetidamente **DISP** para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:
   Alfabeto – Números e símbolos
5. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.**
6. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para mover o cursor para a posição do próximo caracter.**
7. **Mova o cursor para a última posição, premindo o MULTI-CONTROL para a direita depois de ter introduzido o título.**
   Se premir o **MULTI-CONTROL** novamente para a direita guarda o título introduzido na memória.
8. **Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

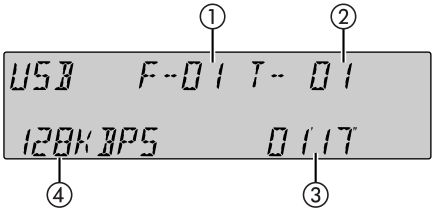
Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de ter retirado o disco, e voltam a aparecer quando o reintroduzir.
- Depois de ter memorizado a informação para 48 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.
- Se ligar um leitor de CD com carregador, pode introduzir até 100 títulos de discos.
- Quando ligar um leitor de CD com carregador que não suporta as funções de títulos de disco, não pode introduzir títulos de disco nesta unidade.

Reproduzir músicas num leitor de áudio portátil USB/ num dispositivo de memória USB

Para obter informações sobre o dispositivo suportado, consulte "Compatibilidade com um leitor de áudio portátil" na página 15.

Operações básicas



① **Indicador do número da pasta**

② **Indicador do número da faixa**

③ **Indicador do tempo de reprodução**

④ **Indicador de taxa de bits/frequência de amostragem**

- Ao ler ficheiros WMA com taxa de bits variável (VBR), aparece é visualizado o valor médio da taxa de bits.
- Ao reproduzir ficheiros MP3 gravados com VBR (taxa de bits variável), surge **VBR** em vez do valor da taxa de bits.

- **Seleccionar uma pasta**

  Empurre para cima ou para baixo **MULTI-CONTROL**.

- **Seleccionar uma faixa**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.

- **Avanço/retrocesso rápido**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.

- **Voltar à pasta raiz**

  Mantenha premido **BAND**.

Notas

- Pode não ser possível retirar o máximo desempenho da unidade, dependendo do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ligado.
- Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução inicia-se na pasta 02.
- Quando um leitor de áudio USB portátil com a função de carregamento da bateria está ligado a esta unidade e rodar a chave da ignição para ACC ou ON, a bateria é carregada.
- Pode desligar o leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB sempre que quiser deixar de o ouvir.
- Se tiver um leitor de áudio USB portátil/dispositivo de memória USB ligado a esta unidade, a fonte muda automaticamente para USB. Se não utilizar um dispositivo USB, desligue o da unidade. Dependendo do dispositivo USB ligado, se ligar a chave de ignição com o dispositivo USB ligado a esta unidade, a fonte pode mudar automaticamente.

Seleccionar directamente um ficheiro de áudio na pasta actual

A operação é a mesma que no leitor de CD incorporado.

Consulte "Seleccionar uma faixa directamente" na página 27.

Visualizar a informação de texto de um ficheiro de áudio

A operação é a mesma que no leitor de CD incorporado.

Consulte "Visualizar a informação de texto no disco" na página 28.

Notas

- Os caracteres gravados no ficheiro de áudio que não forem compatíveis com a unidade principal não são apresentados no visor.
- A informação de texto de alguns ficheiros de áudio pode não ser apresentada correctamente.

Seleccionar ficheiros da lista de nomes de ficheiros

A operação é a mesma que no leitor de CD incorporado.

Consulte "Seleccionar ficheiros na lista de nomes dos ficheiros" na página 28.

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

   Aparece o menu de funções.

3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PLAY MODE (reprodução repetida) – **RANDOM MODE** (reprodução aleatória) – **SCAN MODE** (reprodução de pesquisa) – **PAUSE** (pausa) – **SOUND RETRIEVER** (função sound retriever)

Funcionamento e operação

As funções de **PLAY MODE**, **RANDOM MODE**, **SCAN MODE**, **PAUSE** e **SOUND RETRIEVER** são basicamente as mesmas que as do leitor de CD incorporado.

Designação da função	Operação
PLAY MODE	Consulte "Seleccionar o modo de reprodução repetida" na página 29. No entanto, os modos de reprodução repetida que pode escolher são diferentes dos do leitor de CD incorporado. Os modos de reprodução repetida do leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB são: • **TRACK REPEAT** – Repete apenas o ficheiro actual • **FOLDER REPEAT** – Repete a pasta actual • **REPEAT ALL** – Repete todos os ficheiros
RANDOM MODE	Consulte "Reproduzir faixas por ordem aleatória" na página 29.
SCAN MODE	Consulte "Percorrer pastas e faixas" na página 30.
PAUSE	Consulte "Parar a reprodução" na página 30.
SOUND RETRIEVER	Consulte "Utilizar a função Sound Retriever" na página 30.

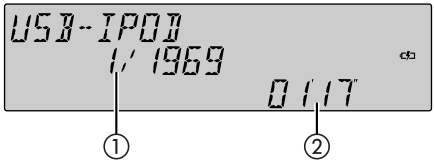
Notas

- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
- Se seleccionar outra pasta durante a reprodução repetida, o modo de reprodução repetida muda para **REPEAT ALL**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/ retrocesso rápido durante **TRACK REPEAT**, o modo de reprodução repetida muda para **FOLDER REPEAT**.
- Se estiver seleccionada a função **FOLDER REPEAT**, não pode reproduzir uma subpasta dessa pasta.
- Depois de concluído o varrimento do ficheiro ou da pasta, recomeça a reprodução normal dos ficheiros.

Reproduzir músicas no iPod

Para mais detalhes acerca dos iPods suportados, consulte "Compatibilidade com iPod®" na página 15.

Operações básicas



① **Indicador do número da música**

② **Indicador do tempo de reprodução**

- **Avanço/retrocesso rápido**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.

- **Seleccione uma faixa (capítulo)**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.

Notas

- Quando utilizar um iPod com Dock Connector, é necessário um cabo iPod Dock Connector para USB.
- Leia as medidas de precaução para o iPod na página 78.
- Enquanto o iPod estiver ligado a esta unidade, aparecerá **PIONEER** (ou ✓ (um visto)no iPod).
- Se aparecer uma mensagem de erro, consulte "Mensagens de erro" na página 73.
- Quando rodar a chave da ignição para ACC ou ON, a bateria do iPod é carregada enquanto que o iPod fica ligado a esta unidade.
- Enquanto o iPod estiver ligado a esta unidade, não é possível ligar ou desligar o próprio iPod.
- Antes de ligar o dock connector desta unidade ao iPod, desligue os auscultadores do iPod.
- O iPod é desligado cerca de dois minutos após a chave da ignição ser rodada para a posição OFF.

Procurar uma música

Procura de músicas por categoria

As funções para controlar um iPod com esta unidade foram concebidas para serem o mais semelhante possível às funções normais do mesmo no sentido de facilitar a procura de funções e de músicas.

- Dependendo do número de ficheiros no iPod, pode haver um ligeiro atraso na apresentação da lista.
- Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com esta unidade, não aparecem.

1. **Prima LIST.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar uma categoria.**

   Rode para mudar a categoria; prima para seleccionar.

   PLAYLISTS (listas de reprodução) – **ARTISTS** (intérpretes) – **ALBUMS** (álbuns) – **SONGS** (músicas) – **PODCASTS** (podcasts) – **GENRES** (géneros) – **COMPOSERS** (compositores) – **AUDIOBOOKS** (audiolivros)

   Aparece a lista da categoria seleccionada.

   - Pode iniciar a reprodução da categoria seleccionada premindo sem soltar o **MULTI-CONTROL**. Também pode executar esta operação mantendo pressionado para a direita o botão **MULTI-CONTROL**.
   - Também pode mudar a categoria premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
   - Também pode seleccionar a categoria premindo o **MULTI-CONTROL** para a direita.
   - Para voltar à categoria anterior, empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
   - Para voltar ao topo da hierarquia de categorias, empurre sem soltar o **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
   - Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
   - Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.
3. **Repita o passo 2 para localizar uma música que deseja ouvir.**

Procura de músicas por ordem alfabética

1. **Prima LIST.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar uma categoria.**

   Rode para alterar a categoria. Prima para seleccionar.
3. **Prima LIST para mudar para o modo de procura alfabético.**
4. **Rode o MULTI-CONTROL para seleccionar o alfabeto que deseja.**
5. **Prima o MULTI-CONTROL para fazer aparecer a lista alfabética.**
   - Se a procura de alfabeto for cancelada, aparece **NOT FOUND**.

Apresentar a informação de texto no iPod

- **Prima DISP para seleccionar a informação de texto pretendida.**

  Tempo de reprodução e número da música – nome do intérprete e título da música – nome do intérprete e título do álbum – título do álbum e título da música – título da música e tempo de reprodução
  - Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com esta unidade, não aparecem.

Notas
- Pode percorrer a informação de texto para a esquerda premindo sem soltar **DISP**.
- Se a função Ever Scroll estiver definida para ON como definição inicial, a informação de texto passa continuamente no visor. Consulte “Activar a passagem contínua” na página 60.

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

   Aparece o menu de funções.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PLAY MODE (reprodução repetida) – **SHUFFLE MODE** (reprodução aleatória) – **SHUFFLE ALL** (reprodução aleatória de todas as músicas) – **LINK SEARCH** (procura interligada) – **CONTROL MODE** (modo de controlo) – **PAUSE** (pausa) – **AUDIOBOOKS** (velocidade do audiolivro) – **SOUND RETRIEVER** (função sound retriever)

Funcionamento e operação

As funções **PLAY MODE**, **PAUSE** e **SOUND RETRIEVER** são basicamente as mesmas que as do leitor de CD incorporado.

Designação da função	Operação
PLAY MODE	Consulte "Seleccionar o modo de reprodução repetida" na página 29. No entanto, os modos de reprodução repetida que pode escolher são diferentes dos do leitor de CD incorporado. Os tipos de reprodução repetida do iPod são: • **REPEAT ONE** – Repete a música actual • **REPEAT ALL** – Repete todas as músicas da lista seleccionada
PAUSE	Consulte "Parar a reprodução" na página 30.
SOUND RETRIEVER	Consulte "Utilizar a função Sound Retriever" na página 30.

Notas
- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
- Se não activar nenhuma função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.
- Quando estiver ligado **CONTROL MODE**, só pode utilizar as funções **CONTROL MODE** e **SOUND RETRIEVER**.

Reproduzir as músicas por ordem aleatória (shuffle)

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 33.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SHUFFLE MODE no menu de funções.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar a sua definição preferida.**
   - **SHUFFLE SONGS** – Reproduz as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória.
   - **SHUFFLE ALBUMS** – Reproduz as músicas do álbum seleccionado aleatoriamente por ordem sequencial.
   - **SHUFFLE OFF** – Cancela a reprodução aleatória.

Reproduzir todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all)

- **Prima ⤮ para activar a reprodução aleatória de todas as música.**

  Serão reproduzidas aleatoriamente todas as músicas do iPod.

  • Para desactivar a reprodução aleatória de todas as músicas, desligue **SHUFFLE MODE** no menu **FUNCTION**.

Nota
- Também pode activar a função de reprodução aleatória de todas as músicas através do menu que aparece quando utilizar o **MULTI-CONTROL**.

Seleccionar músicas a partir da lista de álbuns do intérprete em reprodução no momento.

É apresentada a lista de álbuns do artista actualmente seleccionado. Pode seleccionar um álbum ou música a partir do nome do intérprete.

• Dependendo do número de ficheiros no iPod, pode haver um ligeiro atraso na apresentação da lista.

1. **Mantenha premido LIST para activar a procura interligada.**

   Procura os álbuns do intérprete e apresenta a lista.

2. **Utilize o botão MULTI-CONTROL para seleccionar um álbum ou uma música a partir da lista.**

   Para mais detalhes acerca das funções de selecção, consulte o passo 2 de "Procura de músicas por categoria" na página 32.

Notas
- Se a procura interligada for cancelada, aparece **NOT FOUND**.
- Também pode activar a função de reprodução aleatória de todas as músicas através do menu que aparece quando utilizar o **MULTI-CONTROL**.

Utilizar a função iPod da unidade a partir do seu iPod

Esta função não pode ser operada com os seguintes modelos iPod.

• *iPod nano da quinta geração (versão de software 1.3.1)*

- *iPod da quinta geração (versão de software 1.2.1)*

Esta função iPod da unidade pode ser operada a partir do seu iPod. O som pode ser reproduzido pelas colunas do carro e as operações podem ser conduzidas a partir do seu iPod.

- Enquanto esta função estiver activa, mesmo que a chave da ignição seja desligada, o iPod não é desligado. Para desligar, opere o iPod.

1. **Mantenha premido iPod para alternar o modo de controlo.**
   - Cada vez que premir sem soltar **iPod** altera o modo de controlo.
   - Enquanto utiliza esta função, não são apresentados o tempo de leitura nem os títulos na unidade.
   - Depois de executada esta função, pode utilizar a função de percorrer as faixas para cima ou para baixo a partir desta unidade.
   - Enquanto utiliza esta função, não pode utilizar a função pesquisar a partir desta unidade.
2. **Operar o iPod ligado para seleccionar uma música e reproduzi-la.**

Nota

- Também pode ligar/desligar a esta função no menu que aparece utilizando o **MULTI-CONTROL**.

Alterar da velocidade do audiobook

Enquanto ouve um audiobook no iPod, pode alterar a velocidade da reprodução.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 33.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar AUDIOBOOKS no menu de funções.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar a sua definição preferida.**

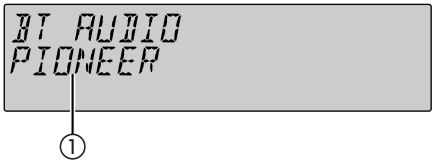
   Prima repetidamente o **MULTI-CONTROL** até a definição desejada surgir no visor.
   - **FASTER** – Reproduz a uma velocidade mais rápida do que a normal
   - **NORMAL** – Reproduz a uma velocidade normal
   - **SLOWER** – Reproduz a uma velocidade mais lenta do que a normal.

Áudio Bluetooth

Importante

- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth ligado a esta unidade, as operações realizáveis com esta unidade podem estar limitadas aos dois níveis seguintes:
  - Nível inferior: Apenas é possível reproduzir músicas no seu leitor de áudio.
  - Nível superior: é possível reproduzir músicas, interromper a reprodução, seleccionar músicas, etc. (todas as funções descritas neste manual).
- Tendo em conta que existe um vasto número de leitores de áudio Bluetooth no mercado, a operação do seu leitor de áudio Bluetooth com esta unidade pode variar muito. Consulte o manual de instruções que acompanha o seu leitor de áudio Bluetooth, bem como o presente manual, enquanto opera o seu leitor através desta unidade.
- As informações sobre as músicas (p. ex. tempo de reprodução decorrido, título da música, índice de músicas, etc.) não podem ser visualizadas nesta unidade.
- Enquanto estiver a ouvir músicas no seu leitor de áudio Bluetooth, evite o mais possível utilizar o seu telemóvel. Se tentar utilizar o seu telemóvel, o sinal do seu telemóvel pode causar ruídos na reprodução das músicas.
- Quando estiver a falar ao telemóvel ligado a esta unidade via tecnologia sem fios Bluetooth, a reprodução das músicas no seu leitor de áudio Bluetooth ligado à unidade é silenciada.
- Mesmo que esteja a ouvir música no seu leitor de áudio Bluetooth e mudar para outra fonte, a reprodução da música continua.

Mesmo que o seu leitor de áudio não disponha de um módulo Bluetooth, é possível controlar as suas funções a partir desta unidade através de um adaptador de Bluetooth (vendido em separado).



① **Nome de dispositivo**

Mostra o nome de dispositivo do leitor de áudio Bluetooth ligado (ou do adaptador Bluetooth).

Ligar um leitor de áudio Bluetooth

- Antes de poder utilizar leitores de áudio poderá ser necessário introduzir o código PIN na unidade. Se o seu leitor pedir um código PIN para estabelecer a ligação, procure o código no leitor ou na respectiva documentação. Consulte “Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth” na página 60.

Utilizar um leitor de aúdio Bluetooth para iniciar a ligação

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CONNECTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BT AUDIO DEVICE.**
   - Se existir um registo de ligações prévias nesta unidade, pode seleccionar o dispositivo Bluetooth a partir de **PAIRED DEVICE**.
     Consulte “Ligar um leitor de áudio Bluetooth emparelhado” na página 36.
4. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar um grupo.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar um grupo.

   NOKIA (Nokia) – **STANDARD** (padrão)
   - Normalmente seleccione **STANDARD**. Se o dispositivo de Nokia não está emparelhado com esta unidade, seleccione **NOKIA**.
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para apresentar um nome de um grupo ou um ID.
5. **Prima MULTI-CONTROL para abrir a ligação.**

   Aparece **READY**

   A unidade está agora no modo de espera do leitor de áudio Bluetooth.
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para apresentar o nome do dispositivo, o endereço BD ou o código PIN desta unidade.
6. **Utilize o seu leitor de áudio Bluetooth para estabelecer a ligação.**

   O código PIN é **0000** por defeito. Pode alterar este código nas definições iniciais. Consulte “Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth” na página 60.

   Durante o estabelecimento da ligação, surge a indicação **CONNECTING**. Uma vez estabelecida a ligação, aparece **CONNECTED**.
   - Se a ligação falhar, aparece **ERROR**. Nesse caso, comece novamente do princípio.

Ligar um leitor de áudio Bluetooth emparelhado

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CONNECTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PAIRED DEVICE.**

   É apresentado o nome do dispositivo emparelhado.
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para alternar entre o nome do dispositivo, o endereço BD, o nome do grupo e o ID do grupo desta unidade.
4. **Prima o MULTI-CONTROL para estabelecer a ligação.**
   - Durante a ligação, pisca **CONNECTING** no visor. Uma vez estabelecida a ligação, aparece **CONNECTED**.

- Se a ligação falhar, aparece **ERROR**. Nesse caso, comece novamente do princípio.

Desligar um leitor de áudio Bluetooth

Esta função só pode ser utilizada quando a ligação sem fios Bluetooth estiver estabelecida.

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CONNECTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar DISCONNECT AUDIO.**
4. **Prima o MULTI-CONTROL para desligar a ligação sem fios Bluetooth.**

Operações básicas

- **Avanço/retrocesso rápido**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.
- **Seleccionar uma faixa**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.

Nota

- Mesmo que o seu leitor de áudio não disponha de um módulo Bluetooth, é possível controlar as suas funções a partir desta unidade, através da tecnologia Bluetooth. Para controlar o seu leitor de áudio utilizando esta unidade, ligue um dispositivo com tecnologia sem fios Bluetooth (disponível no mercado) ao seu leitor de áudio.

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

   Aparece o menu de funções.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PLAY (reproduzir) – **STOP** (parar) – **PAUSE** (pausa) – **AUTO CONNECT** (definições de ligação automática) – **DEVICE INFO** (informações do dispositivo)

Notas

- Se um leitor de áudio Bluetooth ainda não tiver sido ligado a esta unidade, aparece **AUTO CONNECT** e **DEVICE INFO** no menu de funções e as outras funções ficam indisponíveis.
- Se um leitor de áudio Bluetooth estiver ligado através do perfil A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançado), aparecem no menu de funções apenas **AUTO CONNECT** e **DEVICE INFO**.
- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
- Se não activar nenhuma função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Funcionamento e operação

PAUSE a operação é a mesma que no leitor de CD incorporado.

Designação da função	Operação
PAUSE	Consulte “Parar a reprodução” na página 30.

Reproduzir músicas num leitor de áudio Bluetooth

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 37.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PLAY no menu de funções.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para iniciar a reprodução.**

Parar a reprodução

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 37.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar STOP no menu de funções.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para parar a reprodução.**

Ligar automaticamente a um leitor de áudio Bluetooth

- Inicialmente esta função está definida para activada.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 37.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO CONNECT no menu de funções.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para activar a ligação automática.**

   Se o seu leitor de áudio Bluetooth estiver configurado para ligações sem fios Bluetooth, a ligação à unidade será estabelecida automaticamente.

   - Para desactivar a ligação automática, prima novamente **MULTI-CONTROL**.
   - Se desligar esta função, é apagada a informação do dispositivo do leitor de áudio Bluetooth previamente ligado.

Mostrar o endereço BD (Dispositivo Bluetooth)

Esta unidade apresenta o endereço BD desta unidade.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 37.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar DEVICE INFO no menu de funções.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para a esquerda para mudar para o endereço BD.**

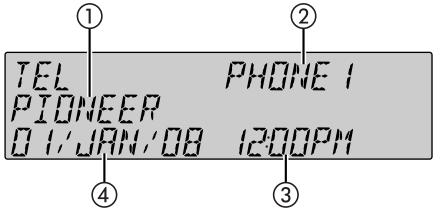
   Aparece uma cadeia hexadecimal de 12 dígitos.

   - Se empurrar **MULTI-CONTROL** para a direita, regressa ao nome do dispositivo.

Telefone Bluetooth

Importante

- Como a unidade está pronta para ser ligada a telemóveis através da tecnologia sem fios Bluetooth, se a utilizar sem ligar o motor pode descarregar a bateria.
- Funções avançadas que requeiram a sua atenção, tais como a marcação de números no ecrã, a utilização da lista telefónica, etc., são proibidas durante a condução. Quando necessitar de utilizar estas funções avançadas, imobilize o veículo num local seguro e efectue as operações.



① **Nome de dispositivo**

Mostra o nome de dispositivo do telemóvel.

② **Indicador do número de utilizador**

Mostra o número de registo do telemóvel.

③ **Visor do relógio**

Mostra a hora (se ligado a um telefone).

④ **Visor do calendário**

Mostra o dia, o mês e a hora (se ligado a um telefone).

Configuração de chamadas mãos-livres

Antes de poder utilizar a função de chamadas mãos livres tem de configurar a unidade para a utilizar com o seu telemóvel. Isto obriga a estabelecer uma ligação sem fios Bluetooth entre a unidade e o telemóvel, a emparelhar o telefone com esta unidade e regular o nível do volume de som.

1. **Ligação**

   Para informações detalhadas sobre como ligar o telefone a esta unidade através da tecnologia sem fios Bluetooth, consulte “Ligar e desligar um telemóvel” na página 39.
2. **Emparelhamento**

   Normalmente, o emparelhamento é executado automaticamente durante a operação de ligação. Só necessita de executar esta operação manualmente quando o seu telefone estiver temporariamente ligado por alguma razão.

   Recomendamos que emparelhe o telefone a esta unidade para tirar o maior proveito desta tecnologia.

   Para emparelhar o seu telemóvel ligado temporariamente, consulte “Emparelhar um telemóvel ligado” na página 42.
3. **Ajuste de volume**

   Regule o volume do auricular do telemóvel para um nível confortável. Depois de o fazer,

a unidade memoriza o nível de volume de som como predefinição.

- O volume da voz da pessoa com quem está a falar e o volume do toque podem variar com o tipo de telemóvel.
- Se a diferença entre o volume do toque e o volume da voz da pessoa com que está a falar for grande, o nível geral do volume pode ficar instável.
- Antes de desligar o telemóvel da unidade, regule o volume de som para o nível adequado. Se baixar totalmente o som (nível zero) no telemóvel, o volume de som continua cortado mesmo que desligue o telemóvel da unidade.

Notas

- A curva de equalização da fonte de telefone é ajustada.
- Depois de seleccionar o telefone como fonte, pode apenas operar **FADER/BALANCE** (ajuste do balanço) no menu áudio.
- Quando seleccionar o telefone como fonte, o valor de diminuição está definido para **F 15** numa definição inicial.

Introdução à ligação e emparelhamento

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CONNECTION.**

   Aparece o menu de ligação.

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PAIRED PHONE (telefone emparelhado) – **BT HANDS FREE** (novo telefone) – **SET PHONE** (registo do telefone) – **DISCONNECT PHONE** (desligar telefone) – **DELETE PHONE** (apagar telefone)

   Se o telefone não estiver ligado nem emparelhado

   Não é possível executar as funções que se seguem.

   – **BT HANDS FREE** (novo telefone)

   Se o telefone não estiver ligado mas estiver emparelhado

   Não é possível executar as funções que se seguem.

   – **PAIRED PHONE** (emparelhar o telefone manualmente)
   – **BT HANDS FREE** (novo telefone)
   – **DELETE PHONE** (apagar telefone)

   Se o telefone estiver ligado mas não estiver emparelhado

   Não é possível executar as funções que se seguem.

   – **SET PHONE** (registar telefone)
   – **DISCONNECT PHONE** (desligar telefone)
   – **DELETE PHONE** (apagar telefone)

   Se o telefone estiver ligado e emparelhado

   Não é possível executar as funções que se seguem.

   – **DISCONNECT PHONE** (desligar telefone)
   – **DELETE PHONE** (apagar telefone)

Ligar e desligar um telemóvel

Utilizar o telemóvel para iniciar uma ligação

1. **Apresente o menu de ligação.**

   Consulte “Introdução à ligação e emparelhamento” na página 39.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BT HANDS FREE.**
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar um grupo.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar um grupo.

   NOKIA (Nokia) – **STANDARD** (padrão)

   - Normalmente seleccione **STANDARD**. Se o dispositivo Nokia não está emparelhado com esta unidade, seleccione **NOKIA**.
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para apresentar um nome de um grupo ou um ID.
4. **Prima o MULTI-CONTROL para mudar para PAIR FROM PHONE.**

   Prima o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para alternar entre **PAIR FROM PHONE** e **SEARCH DEVICE**.
5. **Seleccione PAIR FROM PHONE e depois prima o MULTI-CONTROL para preparar o emparelhamento.**

   Aparece **READY**

6. **Utilize o seu telemóvel para estabelecer uma ligação.**

   O código PIN é **0000** por defeito. Pode alterar este código nas definições iniciais. Consulte "Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth" na página 60.

   Durante o estabelecimento da ligação, surge a indicação **CONNECTING**. Uma vez estabelecida a ligação, aparece **COMPLETED** no ecrã.

   Depois de ligado, esta unidade muda automaticamente para o ecrã **PH.BOOK DL** (confirmação da transferência da lista telefónica).

   - Se a ligação falhar, aparece **ERROR**. Nesse caso, verifique o telemóvel e tente novamente.
   - Se tiverem sido emparelhados três telemóveis, aparece o ecrã de selecção de atribuições de emparelhamento. Seleccione uma atribuição para emparelhar o novo telefone. O novo emparelhamento do telefone substitui o telefone emparelhado anteriormente. A operação da selecção da atribuição é igual à descrita nos passos 3 a 4 de "Emparelhar um telemóvel ligado" na página 42, excepto no que se refere à operação referida abaixo.
     – Alternar o endereço BD e o nome do dispositivo

7. **Utilize o MULTI-CONTROL para decidir se faz ou não a transferência da lista telefónica do seu telemóvel.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar **NO** (Não) ou **YES** (Sim).

   Utilize o **MULTI-CONTROL** para decidir.

   Se seleccionar **YES**, esta unidade muda para **PH BOOK DOWNLOAD** e a operação de transferência começa automaticamente. Depois de concluída, aparece **DATA DOWNLOADED**.

   De acordo com as circunstâncias, esta unidade muda para **PH BOOK TRANSFER**. Nesse caso, consulte o passo 4 em "Transferir entradas para a lista telefónica" na página 49.

   - Se seleccionar **NO**, o ecrã muda para o normal.

Utilizar esta unidade para dar início à ligação

1. **Apresente o menu de ligação.**

   Consulte "Introdução à ligação e emparelhamento" na página 39.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BT HANDS FREE.**

3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar um grupo.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar um grupo.

   NOKIA (Nokia) – **STANDARD** (padrão)

   - Normalmente seleccione **STANDARD**. Se o dispositivo Nokia não está emparelhado com esta unidade, seleccione **NOKIA**.
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para apresentar um nome de um grupo ou um ID.

4. **Prima o MULTI-CONTROL para mudar para PAIR FROM PHONE.**

   Prima o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para alternar entre **PAIR FROM PHONE** e **SEARCH DEVICE**.

5. **Seleccione SEARCH DEVICE e depois prima o MULTI-CONTROL para iniciar a procura.**

   Durante a busca, surge a indicação **SEARCHING**.

   - Se a unidade não localizar nenhum telemóvel disponível, aparece **NOT FOUND**.

6. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar um dispositivo.**

   Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o nome de um dispositivo que deseja ligar à unidade.

   Utilize o **MULTI-CONTROL** para seleccionar um nome de um dispositivo.

   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para alternar entre o nome do dispositivo e o endereço BD.

7. **Utilize o seu telemóvel para estabelecer uma ligação.**

   O código PIN é **0000** por defeito. Pode alterar este código nas definições iniciais. Consulte "Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth" na página 60.

Durante o estabelecimento da ligação, surge a indicação **CONNECTING**. Uma vez estabelecida a ligação, aparece **COMPLETED** no ecrã.

Depois de ligado, esta unidade muda automaticamente para o ecrã **PH.BOOK DL** (confirmação da transferência da lista telefónica).

- Se a ligação falhar, aparece **ERROR**. Nesse caso, verifique o telemóvel e tente novamente.
- Se tiverem sido emparelhados três telemóveis, aparece o ecrã de selecção de atribuições de emparelhamento. Seleccione uma atribuição para emparelhar o novo telefone. O novo emparelhamento do telefone substitui o telefone emparelhado anteriormente. A operação da selecção da atribuição é igual à descrita nos passos 3 a 4 de "Emparelhar um telemóvel ligado" na página 42, excepto no que se refere à operação referida abaixo.
  - Alternar o endereço BD e o nome do dispositivo

8. **Utilize o MULTI-CONTROL para decidir se faz ou não a transferência da lista telefónica do seu telemóvel.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar **NO** (Não) ou **YES** (Sim).

   Utilize o **MULTI-CONTROL** para decidir.

   Se seleccionar **YES**, esta unidade muda para **PH BOOK DOWNLOAD** e a operação de transferência começa automaticamente. Depois de concluída, aparece **DATA DOWNLOADED**.

   De acordo com as circunstâncias, esta unidade muda para **PH BOOK TRANSFER**. Nesse caso, consulte o passo 4 em "Transferir entradas para a lista telefónica" na página 49.

   - Se seleccionar **NO**, o ecrã muda para o normal.

Ligar a um telemóvel emparelhado

1. **Apresente o menu de ligação.**

   Consulte "Introdução à ligação e emparelhamento" na página 39.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PAIRED PHONE.**
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o telefone desejado.
   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para apresentar o número do endereço BD, do grupo ou do ID.

3. **Prima o MULTI-CONTROL para iniciar a ligação.**

   O código PIN é **0000** por defeito. Pode alterar este código nas definições iniciais. Consulte "Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth" na página 60.

   Durante o estabelecimento da ligação, surge a indicação **CONNECTING**. Uma vez estabelecida a ligação, aparece **CONNECTED**.

   Depois de ligado, esta unidade muda automaticamente para o ecrã **PH.BOOK DL** (confirmação da transferência da lista telefónica).

   - Se a ligação falhar, aparece **ERROR**. Nesse caso, verifique o telemóvel e tente novamente.

4. **Utilize o MULTI-CONTROL para decidir se faz ou não a transferência da lista telefónica do seu telemóvel.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar **NO** (Não) ou **YES** (Sim).

   Utilize o **MULTI-CONTROL** para decidir.

   Se seleccionar **YES**, esta unidade muda para **PH BOOK DOWNLOAD** e a operação de transferência começa automaticamente. Depois de concluída, aparece **DATA DOWNLOADED**.

   - Se seleccionar **NO**, o ecrã muda para o normal.

Desligar um telemóvel

1. **Apresente o menu de ligação.**

   Consulte "Introdução à ligação e emparelhamento" na página 39.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar DISCONNECT PHONE.**

3. **Prima MULTI-CONTROL para desligar um telemóvel desta unidade.**

Quando a desconexão terminar, aparece **DISCONNECTED**.

Emparelhar um telemóvel ligado

Normalmente, o emparelhamento é executado automaticamente durante a operação de ligação. Só necessita de executar esta operação manualmente quando o seu telefone estiver temporariamente ligado por alguma razão.

Recomendamos que emparelhe o telefone a esta unidade para tirar o maior proveito desta tecnologia.

1. **Apresente o menu de ligação.**

   Consulte “Introdução à ligação e emparelhamento” na página 39.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SET PHONE.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma atribuição de emparelhamento.**

   P1 (utilizador 1) – **P2** (utilizador 2) – **P3** (utilizador 3)

   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para alternar entre o nome do dispositivo e o endereço BD.
   - Se um telefone já estiver atribuído a um número de telefone de um utilizador, o telefone novo substitui o mais antigo.
   - À medida que for seleccionando cada uma das atribuições, pode ver se o telefone já está ou não emparelhado. Se a atribuição estiver vazia, aparece **NO DATA**.

4. **Prima o MULTI-CONTROL para registar o telefone actualmente ligado.**

   Quando tiver terminado o emparelhamento, aparece **COMPLETED**.

   - Se a emparelhamento falhar, aparece **REGISTER ERROR**. Nesse caso, volte ao passo 1 e tente novamente.

Apagar um telefone emparelhado

1. **Apresente o menu de ligação.**

   Consulte “Introdução à ligação e emparelhamento” na página 39.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar DELETE PHONE.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma atribuição de emparelhamento.**

   P1 (utilizador 1) – **P2** (utilizador 2) – **P3** (utilizador 3)

   - Empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para alternar entre o nome do dispositivo e o endereço BD.
   - Se a atribuição estiver vazia, aparece **NO DATA** no ecrã e não é possível executar a operação.

4. **Quando for apresentado o nome do dispositivo, empurre o MULTI-CONTROL para a direita para seleccionar DELETE YES.**

   Aparece **DELETE YES** no visor. Neste momento, a opção para apagar o telefone está no modo de espera.

   - Se não quer apagar um telefone registado, empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda. O ecrã volta ao normal.

5. **Prima MULTI-CONTROL para apagar o telefone.**

   Depois de apagar o telefone, aparece **DELETED**.

Fazer uma chamada telefónica

Marque um número

A maneira mais simples de fazer uma chamada é marcar o número.

Para informações detalhadas, consulte “Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone” na página 50.

Marcar um número da lista telefónica ou histórico de chamadas

Para informações detalhadas, consulte “Marcar um número da lista telefónica” na página 44 e “Utilizar o histórico de chamadas” na página 44.

Número pré-programado

Pode atribuir os números que marca com maior frequência a um número de memória para marcação rápida.

Para saber como atribuir um número a uma memória, consulte “Utilizar números de memória pré-programados” na página 46.

Reconhecimento de voz

Se o telemóvel tiver a função de reconhecimento de voz, pode fazer a chamada utilizando comandos de voz.

- O funcionamento varia com o tipo de telemóvel. Para instruções detalhadas, consulte o manual de instruções que acompanha o telemóvel.
- Só pode utilizar esta função se estabelecer a ligação através de HFP (Hands Free Profile).

1. **Mantenha premido BAND até VOICE DIAL aparecer no ecrã.**

   Quando é apresentado **VOICE DIAL ON** no ecrã, a função de reconhecimento de voz está pronta a ser utilizada.

   - Se o telemóvel não dispor da função de reconhecimento de voz, aparece **NO VOICED DIAL** no ecrã e a sua utilização não está disponível.

2. **Pronuncie o nome do contacto.**

Receber uma chamada telefónica

Atender ou rejeitar uma chamada recebida

- **Atender uma chamada recebida**

  Quando receber uma chamada, prima **MULTI-CONTROL**.

  - Também pode atender uma chamada telefónica premindo **OFF HOOK** no telecomando.

- **Terminar uma chamada**

  Prima ☎.

  - Também pode desligar a chamada telefónica premindo **ON HOOK** no telecomando.

- **Rejeitar uma chamada recebida**

  Quando receber uma chamada, prima ☎.

  - Também pode rejeitar uma chamada telefónica premindo **ON HOOK** no telecomando.

- **Pôr uma chamada em espera**

  Prima **MUTE** enquanto fala ao telefone.

Notas

- Se premir o **MULTI-CONTROL** enquanto fala ao telefone, muda para **ECHO CANCEL** de **FUNCTION**. Para mais detalhes acerca da função **ECHO CANCEL**, consulte "Cancelamento do eco e redução de ruído" na página 49.
- O tempo estimado da chamada surge no visor (que pode ser ligeiramente diferente do tempo real da chamada).

Utilizar uma chamada em espera

- **Atender uma chamada em espera**

  Quando receber uma chamada, prima **MULTI-CONTROL**.

  - Também pode atender uma chamada em espera premindo **OFF HOOK** no telecomando.

- **Terminar todas as chamadas**

  Prima ☎.

  - Também pode desligar todas as chamadas telefónicas premindo **ON HOOK** no telecomando.

- **Alternar entre chamadas em espera**

  Utilize **MULTI-CONTROL**.

  - Também pode alternar entre chamadas em espera premindo **OFF HOOK** no telecomando.

- **Rejeitar uma chamada em espera**

  Prima ☎.

  - Também pode rejeitar uma chamada em espera premindo **ON HOOK** no telecomando.

Nota

- Para terminar a chamada, ambos têm de desligar o telefone.

Utilizar a lista telefónica

Importante

Para executar esta operação deve estacionar o veículo e accionar o travão de mão.

- **Pressione LIST para ver a lista.**

  Prima **LIST** repetidamente para alternar entre as seguintes listas:

  RECENT CALLS (histórico de chamadas) – **PHONE BOOK** (lista telefónica) – **DIAL PRESET** (lista de números predefinidos)

  – Para mais detalhes sobre o histórico de chamadas, consulte "Utilizar o histórico de chamadas" na página 44.

  – Para mais informações sobre a lista telefónica, consulte "Utilizar a lista telefónica" na página 44.

– Para mais informações sobre a lista telefónica, consulte “Utilizar números de memória pré-programados” na página 46.

- Se não houver números de telefone memorizados na lista seleccionada, aparece **NO DATA**.

Utilizar o histórico de chamadas

As últimas 20 chamadas efectuadas, recebidas e não atendidas são guardadas no histórico de chamadas. Pode percorrer o histórico de chamadas e marcar os números a partir do mesmo.

1. **Prima LIST para apresentar RECENT CALLS (lista do histórico de chamadas).**

   Consulte “Utilizar a lista telefónica” na página 43.

2. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar um número de telefone.**

   Rode o **MULTI-CONTROL**, para mudar os números de telefone guardados na lista.

   - Se o número já estiver registado na lista telefónica, o nome que lhe corresponde também é apresentado.
   - Também pode mudar o número de telefone premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

3. **Prima o MULTI-CONTROL para fazer aparecer a lista detalhada.**

   O nome, o número de telefone e a data são apresentados na lista detalhada.

   - Também pode apresentar a lista de detalhes empurrando para a direita o **MULTI-CONTROL**.
   - Pode percorrer a informação mantendo premido **DISP**.
   - Rode o **MULTI-CONTROL**, para ir para o número de telefone anterior ou seguinte da lista detalhada.
   - Se não executar qualquer função dentro de 30 segundos, a lista é cancelada automaticamente.

4. **Prima MULTI-CONTROL para efectuar uma chamada.**

   - Na opção lista telefónica, mantenha premido o **MULTI-CONTROL** para adicionar ou apagar **+** ao número de telefone.

5. **Para terminar a chamada, prima ☎.**

Utilizar a lista telefónica

Antes de utilizar a lista telefónica, necessita de configurá-la. Para configurar a lista telefónica, consulte “Transferir dados da lista telefónica a partir do seu telemóvel” na página 48 e “Transferir entradas para a lista telefónica” na página 49.

Marcar um número da lista telefónica

Depois de localizar na lista telefónica o número para o qual deseja ligar, pode seleccionar a entrada e fazer a chamada.

1. **Prima LIST para apresentar PHONE BOOK (lista telefónica).**

   ABC SEARCH aparece no ecrã.

   Consulte “Utilizar a lista telefónica” na página 43.

2. **Rode o botão MULTI-CONTROL para seleccionar a primeira letra do nome que procura.**

   - Também pode executar as mesmas operações empurrando o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

3. **Utilize MULTI-CONTROL para visualizar as entradas.**

   O visor mostra as primeiras três entradas da lista telefónica que começam por essa letra (p. ex. “Bárbara”, “Bernardo” e “Berta” na letra “C”).

4. **Rode o MULTI-CONTROL para seleccionar um número de telefone para quem quer ligar.**

   - Também pode executar as mesmas operações empurrando o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

5. **Prima o MULTI-CONTROL para ver a lista telefónica da entrada seleccionada.**

   - Também pode apresentar a lista do número de telefone da entrada seleccionado empurrando para a direita o **MULTI-CONTROL**.
   - Pode percorrer a informação mantendo premido **DISP**.
   - Se constarem vários números para uma entrada, seleccione um rodando o **MULTI-CONTROL**.

- Se quiser voltar atrás e seleccionar outra entrada, empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda.

6. **Prima MULTI-CONTROL para efectuar uma chamada.**
7. **Para terminar a chamada, prima ☎.**

Editar números de telefone

Pode editar os números de telefone das entradas da lista telefónica.

1. **Apresente a lista de números de telefone da entrada de lista telefónica desejada.**

   Veja os passos 1 a 5 em "Marcar um número da lista telefónica" na página 44 para saber como fazê-lo.
2. **Mantenha premido o MULTI-CONTROL para ver o ecrã de edição.**
3. **Rode o MULTI-CONTROL para apresentar EDIT NUMBER (ecrã de edição de números).**

   Rodar **MULTI-CONTROL** faz com que os ecrãs de entrada alternem pela seguinte ordem:

   EDIT NUMBER (ecrã de edição do número) – **EDIT GENRE** (ecrã de edição do género) – **CLEAR MEMORY** (ecrã de limpeza de memória)
4. **Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para deslocar o cursor até ao número que pretende alterar.**
5. **Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para mudar os números.**

   Repita estes passos até ter efectuado todas as alterações no número.

   - Mantenha premido o **MULTI-CONTROL** para adicionar ou apagar **+** ao número de telefone.
6. **Prima MULTI-CONTROL para memorizar o novo número.**

   Após memorizar o número, o visor volta a apresentar a lista detalhada.

Atribuir géneros a números de telefone

Se houver muitas entradas na Lista Telefónica pode ser útil atribui-las a géneros (categorias) específicas, de modo a facilitar a procura. Existem quatro géneros predefinidos que pode atribuir às entradas: **HOME**, **MOBILE**, **OFFICE** e **OTHER**.

1. **Apresente a lista de números de telefone da entrada de lista telefónica desejada.**

   Veja os passos 1 a 5 em "Marcar um número da lista telefónica" na página 44 para saber como fazê-lo.
2. **Mantenha premido o MULTI-CONTROL para ver o ecrã de edição.**
3. **Rode o MULTI-CONTROL para apresentar EDIT GENRE (ecrã de edição de géneros).**

   Rodar **MULTI-CONTROL** faz com que os ecrãs de entrada alternem pela seguinte ordem:

   EDIT NUMBER (ecrã de edição do número) – **EDIT GENRE** (ecrã de edição do género) – **CLEAR MEMORY** (ecrã de limpeza de memória)
4. **Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um género.**

   Sempre que premir **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, os géneros mudam pela seguinte ordem:

   HOME (casa) – **MOBILE** (telemóvel) – **OFFICE** (escritório) – **OTHER** (outro)
5. **Prima o MULTI-CONTROL para atribuir o género ao número de telefone.**

   O género seleccionado é associado ao número de telefone e o visor volta a apresentar a lista detalhada.

Apagar uma entrada da lista telefónica

1. **Apresente a lista de números de telefone da entrada de lista telefónica desejada.**

   Veja os passos 1 a 5 em "Marcar um número da lista telefónica" na página 44 para saber como fazê-lo.
2. **Mantenha premido o MULTI-CONTROL para ver o ecrã de edição.**
3. **Rode o MULTI-CONTROL para apresentar CLEAR MEMORY (ecrã de limpeza da memória).**

   Rodar **MULTI-CONTROL** faz com que os ecrãs de entrada alternem pela seguinte ordem:

   EDIT NUMBER (ecrã de edição do número) – **EDIT GENRE** (ecrã de edição do género) – **CLEAR MEMORY** (ecrã de limpeza de memória)

4. **Prima o MULTI-CONTROL para a direita para mostrar o visor de confirmação.**

   CLEAR MEMORY : YES aparece no ecrã.

   - Se não desejar apagar a memória seleccionada, empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda. O ecrã volta ao normal.

5. **Prima o MULTI-CONTROL para apagar a entrada da lista telefónica.**

   A entrada da lista telefónica é apagada e aparece **CLEARED**. O visor regressa à lista de entradas da lista telefónica.

Utilizar números de memória pré-programados

Pode atribuir os números que marca com maior frequência a um número de memória para marcação rápida.

Atribuir números pré-programados

1. **Prima LIST para apresentar DIAL PRESET (lista de números predefinidos).**

   Consulte “Utilizar a lista telefónica” na página 43.

2. **Rode o MULTI-CONTROL para alternar entre números predefinidos.**

   Pode seleccionar números predefinidos de **P1** a **P10**.

   - Também pode mudar o número de telefone premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

3. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar um número predefinido que quer atribuir a um número de telefone.**

4. **Mantenha premido o MULTI-CONTROL para apresentar MEMORY.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para alternar entre **MEMORY** (memória) e **DELETE** (apagar).

   - Se um número de telefone já estiver gravado no número predefinido seleccionado, o número de telefone novo substitui o mais antigo.
   - Para mais detalhes relativamente a apagar, consulte “Apagar números predefinidos” na página 46.

5. **Seleccione MEMORY e depois prima o MULTI-CONTROL para apresentar a lista telefónica.**

6. **Rode o botão MULTI-CONTROL para seleccionar a primeira letra do nome que procura.**

   - Também pode executar as mesmas operações empurrando o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

7. **Utilize MULTI-CONTROL para visualizar as entradas.**

   O visor mostra as primeiras três entradas da lista telefónica que começam por essa letra (p. ex. “Bárbara”, “Bernardo” e “Berta” na letra “B”).

8. **Rode o MULTI-CONTROL para seleccionar uma entrada da lista telefónica que quer memorizar na lista de predefinição.**

   - Também pode executar as mesmas operações empurrando o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

9. **Prima o MULTI-CONTROL para ver a lista telefónica da entrada seleccionada.**

   - Também pode apresentar a lista do número de telefone da entrada seleccionado empurrando para a direita o **MULTI-CONTROL**.
   - Se constarem vários números para uma entrada, seleccione um rodando o **MULTI-CONTROL**.
   - Pode percorrer a informação mantendo premido **DISP**.
   - Se quiser voltar atrás e seleccionar outra entrada, empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda.

10. **Prima o MULTI-CONTROL para gravar o número de telefone na lista de predefinição.**

Apagar números predefinidos

1. **Prima LIST para apresentar DIAL PRESET (lista de números predefinidos).**

   Consulte “Utilizar a lista telefónica” na página 43.

2. **Rode o MULTI-CONTROL para alternar entre números predefinidos.**

   - Pode ainda alterar os números de telefone predefinidos premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

3. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar um número de telefone predefinido que quer apagar.**
4. **Mantenha premido o MULTI-CONTROL para apresentar MEMORY.**

   Empurre o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para alternar entre **MEMORY** (memória) e **DELETE** (apagar).

   - Acerca da atribuição, "Atribuir números pré-programados" na página 46.
5. **Seleccione DELETE e depois prima o MULTI-CONTROL para apagar o número de telefone predefinido.**

Marcar um número da lista de marcação predefinida

Depois de localizar na lista predefinida o número para o qual deseja ligar, pode seleccionar a entrada e fazer a chamada.

1. **Prima LIST para apresentar DIAL PRESET (lista de números predefinidos).**

   Consulte "Utilizar a lista telefónica" na página 43.
2. **Rode o MULTI-CONTROL para seleccionar o número de telefone.**
   - Também pode mudar o número de telefone premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
3. **Prima MULTI-CONTROL para efectuar uma chamada.**
4. **Para terminar a chamada, prima ☎.**

Atribuição de números predefinidos utilizando o MULTI-CONTROL

1. **Empurre o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para alternar entre números predefinidos.**
2. **Execute do passo 4 ao 10 de "Atribuir números pré-programados" na página 46.**

Atribuição de números predefinidos utilizando o telecomando

1. **Prima o botão selector para apresentar RECENT CALLS (lista do histórico de chamadas).**
2. **Empurre o botão selector para cima ou para baixo para seleccionar um número.**
3. **Mantenha premido um número de 0 a 9 para gravá-lo na memória.**

   O número 10 predefinido corresponde ao botão **0**.

Marcar um número na lista de predefinição utilizando o MULTI-CONTROL

1. **Empurre o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para alternar entre números predefinidos.**
2. **Prima MULTI-CONTROL para efectuar uma chamada.**
3. **Para terminar a chamada, prima ☎.**

Marcar um número na lista de predefinição utilizando o telecomando

1. **Empurre o botão selector para cima ou para baixo para seleccionar um número de telefone predefinido.**
   - Premir um número de **0** a **9** serve também para chamar um número de telefone predefinido.
2. **Pressione o botão selector para efectuar uma chamada.**
   - Premir **OFF HOOK** serve também para fazer a chamada.
3. **Para terminar a chamada, prima ON HOOK.**

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Aparece o menu de funções.

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PH BOOK DOWNLOAD (transferência dos dados da lista telefónica) – **PH BOOK TRANSFER** (transferência da lista telefónica) – **AUTO CONNECT** (definições de ligação automática) – **AUTO ANSWER** (definições de atendimento automático) – **ECHO CANCEL** (cancelamento do eco) – **RING TONE** (selecção do toque de chamada) – **NUMBER DIAL** (fazer uma chamada

introduzindo um número) – **CLEAR MEMORY** (limpar memória) – **ADD+ TO NUMBERS** (definições do prefixo de chamadas internacionais) – **PH. B. NAME VIEW** (apresentação do nome da lista telefónica) – **MENU** (idioma do menu) – **DEVICE INFO** (informação do dispositivo)

Se ainda não estiver ligado

Não é possível executar as funções que se seguem.

- **PHONE BOOK DOWNLOAD** (transferência dos dados da lista telefónica)
- **ECHO CANCEL** (cancelamento do eco)
- **NUMBER DIAL** (telefonar introduzindo um número)
- **CLEAR MEMORY** (apagar a memória)
- **ADD+ TO NUMBERS** (definições do prefixo de chamadas internacionais)
- **PH. B. NAME VIEW** (apresentação dos nomes da lista telefónica)

Se já estiver ligado, mas ainda não estiver emparelhado

Não é possível executar as funções que se seguem.

- **PHONE BOOK DOWNLOAD** (transferência dos dados da lista telefónica)
- **ECHO CANCEL** (cancelamento do eco)
- **CLEAR MEMORY** (apagar a memória)
- **ADD+ TO NUMBERS** (definições do prefixo de chamadas internacionais)
- **PH. B. NAME VIEW** (apresentação dos nomes da lista telefónica)

Notas

- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.
- **DEVICE INFO** é o mesmo que em áudio Bluetooth. (Consulte “Mostrar o endereço BD (Dispositivo Bluetooth)” na página 38.)
- A função **PH.B.NAME VIEW** (apresentação dos nomes da lista telefónica) não pode ser seleccionado para telemóveis registados como telefone convidado.
- Se um telemóvel estiver ligado a esta unidade através da tecnologia sem fios Bluetooth com HFP (perfil mãos-livres), PBAP (perfil de acesso à lista telefónica) e SPP (perfil porta de série), pode operar **PH BOOK DOWNLOAD**.
- Se não utilizar outras funções que **PH BOOK DOWNLOAD**, **PH BOOK TRANSFER**, e **NUMBER DIAL** num espaço de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao modo de ecrã normal.

Transferir dados da lista telefónica a partir do seu telemóvel

As listas telefónicas do seu telemóvel podem ser transferidas e gravadas nesta unidade.

- Pode utilizar estas funções, dependendo do telemóvel.
- Podem ser gravadas 400 entradas na lista telefónica para cada utilizador (máx. de 3 utilizadores). Cada entrada independente pode memorizar cerca de três géneros e números de telefone.

1. Apresente o menu de funções.

Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 47.

2. Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PH BOOK DOWNLOAD.

3. Prima o MULTI-CONTROL para entrar no modo de espera de transferência da lista telefónica.

A transferência de dados da lista telefónica inicia-se automaticamente.

- O visor indica a quantidade de entradas transferidas e o número total de entradas a transferir.
- Se for pedido o ID ou a palavra-passe, consulte “Introduzir o ID e a palavra-passe” na página 48.

4. DATA DOWNLOAD aparece e a transferência de dados da lista telefónica termina.

Introduzir o ID e a palavra-passe

Se for pedido o ID e a palavra-passe, leia as instruções que se seguem para introduzi-los.

- Podem ser introduzidos até 20 caracteres para o ID e até 16 para a palavra-passe.

1. Prima DISP para alternar entre o alfabeto e os números.

Prima repetidamente **DISP** para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

Alfabeto – Números e símbolos

2. Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma letra.

3. Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para mover o cursor para a posição do próximo caracter.

4. Prima o MULTI-CONTROL para determinar o ID e a palavra-passe.

5. Depois de introduzidos o ID e a palavra-passe, utilize o seu telemóvel para continuar o procedimento.

Transferir entradas para a lista telefónica

As listas telefónicas do seu telemóvel podem ser transferidas para esta unidade utilizando o seu telemóvel.

- Podem ser gravadas 400 entradas na lista telefónica para cada utilizador (máx. de 3 utilizadores). Cada entrada independente pode memorizar cerca de três géneros e números de telefone.

1. Apresente o menu de funções.

Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.

2. Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PH BOOK TRANSFER.

3. Prima o MULTI-CONTROL para entrar no modo de espera de transferência da lista telefónica.

4. Utilize o telemóvel para efectuar a transferência da lista telefónica.

Efectue a transferência da lista telefónica utilizando o telemóvel. Para informações detalhadas, consulte o manual de instruções que acompanha o seu telemóvel.

- Dependendo do telemóvel, as listas telefónicas podem só ser transferidas uma a uma.
- O visor indica a quantidade de entradas transferidas e o número total de entradas a transferir.

5. DATA TRANSFERRED aparece e a transferência da lista telefónica termina.

Definir a ligação automática

É possível definir a ligação automática entre o telemóvel e esta unidade. Se activar esta função, a ligação entre o telemóvel e esta unidade é estabelecida automaticamente assim que os dois dispositivos estiverem a uma distância de apenas alguns metros.

- Com alguns telemóveis, pode não ser possível estabelecer a ligação automática.

1. Apresente o menu de funções.

Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.

2. Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO CONNECT.

3. Prima MULTI-CONTROL para activar a ligação automática.

- Para desactivar a ligação automática, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Nota

- A ligação automática é estabelecida pela ordem do número de registo.

Definir o atendimento automático

1. Apresente o menu de funções.

Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.

2. Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO ANSWER.

3. Prima MULTI-CONTROL para ligar o atendimento automático.

- Para desactivar o atendimento automática, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Cancelamento do eco e redução de ruído

1. Apresente o menu de funções.

Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.

2. Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ECHO CANCEL.

3. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a definição desejada.

OFF (desligado) – **LOW** – **MID** – **HIGH**

- Esta função pode ser executado mesmo quando está a falar ao telefone. Nesse caso, prima **MULTI-CONTROL** para mudar para **ECHO CANCEL**.

Activar o toque de chamada

1. Apresente o menu de funções.

Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.

2. Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar RING TONE no menu de funções.

3. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a definição desejada.

OFF (desligado) – **BEEP1** – **BEEP2** – **BEEP3**

Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone

Importante

Para executar esta operação deve estacionar o veículo e accionar o travão de mão.

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar NUMBER DIAL.**
   - Também pode aceder a este menu a partir do visor do modo espera, premindo **DIRECT** no telecomando.
3. **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um número.**
   - Também pode introduzir números premindo os botões **0** a **9** no telecomando.
4. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para mover o cursor para a posição seguinte ou anterior.**
   - Pode introduzir até 24 dígitos.
5. **Quando tiver terminado a introdução do número, prima o MULTI-CONTROL.**
   Surge a confirmação da chamada.
6. **Prima novamente MULTI-CONTROL para efectuar uma chamada.**
7. **Para terminar a chamada, prima ☎.**

Apagar a memória

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CLEAR MEMORY.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um item.**
   PHONE BOOK (lista telefónica) – **ALL CLEAR** (apagar completamente a memória) – **DIAL PRESET** (números de telefone predefinidos) – **RECENT CALLS** (histórico de chamadas)
   - Se desejar apagar a lista telefónica completa, o histórico de chamadas e os números de telefone predefinidos, seleccione **ALL CLEAR**.
4. **Prima MULTI-CONTROL para a direita, para seleccionar a item que deseja apagar da unidade.**
   CLEAR MEMORY : YES aparece no ecrã. Neste momento, a opção para apagar a memória está no modo de espera.
   - Se não desejar apagar a memória seleccionada, empurre o **MULTI-CONTROL** para a esquerda. O ecrã volta ao normal.
5. **Prima MULTI-CONTROL para apagar a memória.**
   Aparece **CLEARED** no visor e os dados do item seleccionado são apagados da memória da unidade.

Adicionar o prefixo para chamadas internacionais

Pode adicionar o prefixo "+" das chamadas internacionais para todas as chamadas.

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ADD+ TO NUMBERS.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para adicionar o prefixo a todas as chamadas.**
   - Para desactivar, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Alterar a ordem de visualização da lista telefónica

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte "Introdução às funções avançadas" na página 47.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PH. B. NAME VIEW.**
   Aparece **INVERT NAMES YES** no ecrã.
3. **Utilize MULTI-CONTROL para mudar a ordem de visualização dos nomes.**
   Premindo repetidamente o **MULTI-CONTROL**, a ordem de apresentação dos nomes alterna entre o nome e o apelido.

Seleccionar o idioma do menu

Pode ser alterado o idioma do menu relacionado com o telefone/áudio Bluetooth.

- Alguns caracteres podem não ser visualizados correctamente.

1. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 47.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar MENU.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para seleccionar o idioma.**
   ENGLISH (Inglês) – **PYCCKOE** (Russo) – **ESPANOL** (Espanhol)

Introdução às regulações de áudio

① **Mostrador áudio**
Indica o estado da regulação do áudio.

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar AUDIO.**
   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
   Aparece o menu de áudio.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função de áudio.**
   Rode o botão **MULTI-CONTROL** para percorrer as funções de áudio pela ordem que se segue.
   FADER/BALANCE (ajuste do balanço) – **EQUALIZER** (ajuste do equalizador gráfico) – **G.EQ ADJUST** (ajuste do equalizador gráfico de 7 bandas) – **LOUDNESS** (intensidade sonora) – **SUB W1** (definição de ligar/desligar subwoofer) – **SUB W2** (definições do subwoofer) – **BASS BOOST** (bass boost) – **HIGH PASS FILTER** (filtro de passo-alto) – **SLA** (ajuste do nível da fonte) – **ASL** (nivelador automático do som)
   - Pode também seleccionar a função de áudio, premindo **AUDIO** no telecomando.
   - Só pode seleccionar **SUB W.2** se a saída do subwoofer estiver ligada em **SUB W.1**.
   - Se seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.
   - Para voltar ao visor de cada fonte, prima **BAND**.
   - Se não activar qualquer função à excepção de **G.EQ ADJUST** num espaço de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao modo de ecrã normal.

Utilizar a regulação do balanço

Pode mudar para uma regulação de fader/balanço, que proporcione um ambiente ideal de audição em todos os bancos ocupados.

1. **Apresente o menu de áudio.**
   Consulte “Introdução às regulações de áudio” na página 52.
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FADER/BALANCE.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o balanço da coluna da frente/retaguarda.**
   Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, move o balanço da coluna da frente/retaguarda para a frente ou para trás.
   F 15 a **R 15** aparecem à medida que o balanço da coluna da frente/retaguarda se move da frente para trás.
   - **0** é a definição adequada quando estão a ser utilizadas apenas duas colunas.
   - Se a definição da saída da retaguarda for **REAR SP :S/W**, não pode regular o balanço da coluna da frente/retaguarda. Consulte “Definir a saída de retaguarda e o controlador do subwoofer” na página 59.
4. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para regular o balanço da coluna esquerda/direita.**
   Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, move o balanço da coluna respectiva para a esquerda ou direita.
   Aparece **L 15** a **R 15** à medida que o balanço da coluna esquerda/direita se vai movendo da esquerda para a direita.

Utilizar o equalizador

O equalizador gráfico permite-lhe ajustar a equalização para se adaptar às características acústicas do interior do carro, como desejado.

Voltar a chamar as curvas de equalização

Existem sete curvas de equalizador armazenadas, que pode facilmente chamar a qualquer altura. Apresenta-se abaixo uma lista das curvas de equalizador.

Visor	Curva do equalizador
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM1	Personalizada 1
CUSTOM2	Personalizada 2
FLAT	Uniforme
S.BASS	Super graves

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** são curvas de equalização com os ajustes que criou. As regulações podem ser feitas com um equalizador gráfico de 7 bandas.
- Se seleccionar **FLAT** não podem ser feitas correcções ou suplementos ao som. Isto é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **FLAT** e a curva do equalizador definida.

1. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar os ajustes do equalizador gráfico.**

   EQUALIZER aparece no ecrã.

   Se tiver definido previamente a curva do equalizador, em vez de **EQUALIZER** aparece a curva anteriormente seleccionada.

3. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar uma curva de equalização.**

   Sempre que empurrar o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as curvas do equalizador pela ordem seguinte:

   POWERFUL – **NATURAL** – **VOCAL** – **CUSTOM1** – **CUSTOM2** – **FLAT** – **S.BASS**

Regular as curvas do equalizador

As curvas de equalizador fornecidas de fábrica, com excepção do **FLAT**, podem ser ajustadas para um grau mais fino (controlo de nuance).

1. **Chamar a curva de equalização que pretende regular.**

   Consulte "Voltar a chamar as curvas de equalização" na página 53.

2. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para ajustar a curva de equalização.**

   Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, a curva de equalizador aumenta ou diminui respectivamente.

   +6 a **–4** (ou **–6**) é apresentado à medida que a curva do equalizador aumenta ou diminui.

   - A actual gama de regulações difere dependendo da curva de equalizador que é seleccionada.
   - A curva de equalização com todas as frequências definidas para **0** não pode ser regulada.

Ajustar o equalizador gráfico de 7 bandas

Nas curvas do equalizador **CUSTOM1** e **CUSTOM2** pode ajustar o nível de cada banda.

- Pode criar uma curva separada **CUSTOM1** para cada fonte. (O leitor de CD interno e o leitor de CD com carregador são automaticamente regulados para a mesma definição de regulação do equalizador.) Se fizer ajustes quando uma curva diferente de **CUSTOM2** estiver seleccionada, as definições da curva do equalizador serão memorizadas em **CUSTOM1**.
- Pode criar uma curva **CUSTOM2** comum a todas as fontes. Se fizer ajustes quando a curva **CUSTOM2** estiver seleccionada, a curva **CUSTOM2** é actualizada.

1. **Chamar a curva de equalização que pretende regular.**

   Consulte "Voltar a chamar as curvas de equalização" na página 53.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar G.EQ ADJUST.**

   Aparecem no ecrã a frequência e o nível (p. ex. **50HZ :+4**).

3. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para**

seleccionar a banda do equalizador que deseja regular.

Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as bandas do equalizador pela ordem seguinte:

50HZ – **125HZ** – **315HZ** – **800HZ** – **2KHZ** – **5KHZ** – **12.5KHZ**

4. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível da banda do equalizador.**

   Sempre que empurrar o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, o nível de equalização aumenta ou diminui.

   Surge **+6** a **–6** no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

   - Pode seleccionar outra banda e regular o nível.

5. **Prima BAND para cancelar os ajustes do equalizador gráfico de 7 bandas.**

Regular a intensidade sonora

A função de intensidade sonora compensa deficiências nas frequências baixas e elevadas com volumes de som baixos.

1. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar LOUDNESS.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para ligar a intensidade sonora.**

   O nível da intensidade sonora (por exemplo, **MID**) surge no visor.

   - Para desligar a intensidade sonora, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

4. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar o nível desejado.**

   Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona o nível pela seguinte ordem:

   LOW (graves) – **MID** (médios) – **HIGH** (agudos)

Utilizar a saída do subwoofer

Este equipamento tem uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

1. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SUB W1.**

3. **Prima o MULTI-CONTROL para ligar a saída de subwoofer.**

   NORMAL aparece no visor. A saída do subwoofer fica activada.

   - Para desactivar a saída de subwoofer, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

4. **Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar a fase da saída do subwoofer.**

   Pressione o **MULTI-CONTROL** para a esquerda, para seleccionar a fase inversa e aparece **REVERSE** no visor. Pressione o **MULTI-CONTROL** para a direita, para seleccionar a fase normal e aparece **NORMAL** no visor.

Regular as definições do subwoofer

Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode regular a frequência de corte e o nível da saída do subwoofer.

Apenas as frequências mais baixas do que o intervalo seleccionado são emitidas pelo subwoofer.

- Se a saída do subwoofer estiver ligada, pode seleccionar **SUB W2**.

1. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SUB W2.**

3. **Empurre o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a frequência de corte.**

   Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as frequências de corte pela seguinte ordem:

   50HZ – **63HZ** – **80HZ** – **100HZ** – **125HZ**

4. **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível da saída do subwoofer.**

   Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o nível do subwoofer. Surge **+6** a **–24** no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

Intensificar os graves

A função de intensificação dos graves intensifica o nível dos graves.

1. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BASS BOOST.**

3. **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar o nível desejado.**

   Surge **0** a **+6** no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

Utilizar o filtro passo-alto

Quando não desejar ouvir os graves dos limites de frequência da saída do subwoofer nas colunas da frente ou da retaguarda, active a função HPF (filtro passo-alto). Só as frequências mais altas do que as da classe seleccionada são reproduzidas pelas colunas frontais ou traseiras.

1. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

2. **Prima MULTI-CONTROL para seleccionar HIGH PASS FILTER.**

3. **Prima MULTI-CONTROL para activar o filtro de passagem alta.**

   80HZ aparece no ecrã. O filtro de passo-alto está agora activo.

   - Se o filtro passo-alto tiver sido previamente ajustado, aparece a frequência previamente seleccionada em vez de **80Hz**.
   - Para desactivar o filtro passo-alto, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

4. **Empurre o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a frequência de corte.**

   Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as frequências de corte pela seguinte ordem:

   50HZ – **63HZ** – **80HZ** – **100HZ** – **125HZ**

Regular os níveis da fonte

O ajuste do nível da fonte (**SLA**) permite-lhe ajustar o nível de volume de cada fonte de modo a evitar alterações radicais no volume, quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que continua inalterado.

1. **Compare o nível de volume de FM com o nível da fonte que quer ajustar.**

2. **Apresente o menu de áudio.**

   Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 52.

3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SLA.**

4. **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o volume da fonte.**

   Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o volume da fonte.

   +4 a **–4** é apresentado à medida que o volume da fonte aumenta ou diminui.

Notas

- O nível de volume de MW/LW também pode ser regulado, utilizando as regulações do nível da fonte.
- O leitor de CD incorporado e o leitor de CD com carregador estão definidos automaticamente para a mesma regulação do volume.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 estão automaticamente definidas com a mesma definição de regulação de volume.

Utilizar o nivelador de som automático

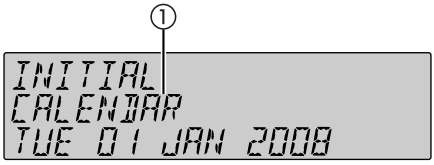
Durante a condução, o ruído no carro modifica-se de acordo com a velocidade de condução e as condições da estrada. O nivelador automático de som (**ASL**) monitoriza este ruído variável e aumenta

automaticamente o nível de volume, se este ruído aumentar. A sensibilidade (variação do nível do volume com o nível do ruído) do ASL pode ser regulado para um de cinco níveis.

1. **Apresente o menu de áudio.**
   Consulte “Introdução às regulações de áudio” na página 52.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ASL.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar o ASL.**
   MID aparece no ecrã.
   - Para desligar ASL, prima novamente **MULTI-CONTROL**.
4. **Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o nível de ASL desejado.**
   Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, o nível de ASL é seleccionado pela seguinte ordem:
   LOW (baixo) – **MID-L** (médio-baixo) – **MID** (médio) – **MID-H** (médio-alto) – **HIGH** (alto)

Regular as definições iniciais

Utilizando as definições iniciais, pode personalizar várias definições do sistema para conseguir um desempenho ideal da unidade.



① **Visor das funções**
- Mostra o estado da função.

1. **Prima sem soltar SOURCE até a unidade se desligar.**
2. **Mantenha premido o MULTI-CONTROL até aparecer o menu de definições iniciais no ecrã.**
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar uma das definições iniciais.**

   Rode o **MULTI-CONTROL** para percorrer as funções pela ordem seguinte.

   CALENDAR (calendário) – **CLOCK** (relógio) – **OFF CLOCK** (relógio desligado) – **FM STEP** (passo de sintonização FM) – **AUTO PI** (procura PI automática) – **AUX1** (entrada auxiliar 1) – **AUX2** (entrada auxiliar 2) – **DIMMER** (luminosidade) – **S/W CONTROL** (saída traseira e controlo do subwoofer) – **MUTE** (atenuação/corte do som) – **DEMONSTRATION** (demonstração das funções) – **EVER-SCROLL** (passagem contínua) – **TITLE** (selecção do idioma) – **BT AUDIO** (áudio Bluetooth) – **PIN CODE INPUT** (introdução do código PIN) – **EDIT DEVICE NAME** (editar nome do dispositivo) – **BT VERSION INFO.** (informação da versão Bluetooth) – **BT RESET** (reiniciar Bluetooth) – **SOFTWARE UPDATE** (actualização do software)

   Utilize as seguintes instruções para funcionar com cada definição.
   - Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
   - Para cancelar as definições iniciais, prima **BAND**.

Definir a data

O visor de calendário, ajustado deste modo, aparece quando a fonte do telefone está seleccionada ou as fontes e as demonstração das funções estão desligadas.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**

   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CALENDAR.**
3. **Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar o segmento do visor do calendário que quer acertar.**

   Prima o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar uma parte do visor do calendário:

   Dia – Mês – Ano

   Como seleccionou segmentos do visor do calendário, o segmento seleccionado fica intermitente.
4. **Empurrre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para acertar a data.**

   Se empurrar **MULTI-CONTROL** para cima aumenta o dia, mês ou ano seleccionado. Se empurrar **MULTI-CONTROL** para baixo diminui o dia, mês ou ano seleccionado.

Acertar o relógio

Siga estas instruções para acertar o relógio.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**

   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar CLOCK.**
3. **Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para seleccionar o segmento do visor do relógio que quer acertar.**

   Prima o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar uma parte do visor do relógio:

   Hora – Minutos

À medida que for seleccionando os segmentos do mostrador do relógio, o segmento seleccionado fica intermitente.

4. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo, para acertar o relógio.**

Notas
- Pode acertar o relógio com um sinal horário premindo **MULTI-CONTROL**.
  - De **00** a **29**, os minutos são arredondados para baixo. (por exemplo, **10:18** passa a **10:00**.)
  - De **30** a **59**, os minutos são arredondados para cima. (por exemplo, **10:36** passa a **11:00**.)

Ligar ou desligar o visor do relógio

Se o ecrã do relógio estiver ligado, com as fontes e a demonstração das funções desligadas, o relógio aparece no ecrã.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar OFF CLOCK.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar o visor do relógio.**
   - Para desactivar o visor do relógio, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

Definir o passo de sintonização de FM

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado pela sintonização por procura é de 50 KHz. Sempre que AF ou TA estiverem ligadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 KHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonização para 50 kHz no modo AF.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar FM STEP.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para seleccionar o passo de sintonização de FM.**
   Se premir repetidamente o **MULTI-CONTROL** alterna o passo de sintonização de FM entre 50 kHz e 100 kHz. O passo de sintonia de FM seleccionado surge no visor.

Nota
- O incremento de sintonização continua definido para 50 KHz durante a sintonização manual.

Activar a procura PI automática

A unidade pode procurar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada pré-memorizada.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO PI.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar a busca PI automática.**
   - Para desligar busca Auto PI, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Activar a definição auxiliar

Os equipamentos auxiliares ligados esta unidade podem ser activados individualmente. Defina cada uma das fontes AUX que estiver a utilizar para ON. Para mais informações sobre as ligações ou uso de dispositivos auxiliares, consulte “Utilizar a fonte AUX” na página 63.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar AUX1/AUX2.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para activar AUX1/AUX2.**
   - Para desligar AUX, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Alterar a definição de controlo de luminosidade

Para evitar que o visor fique demasiado claro à noite, este é escurecido automaticamente quando as luzes do carro são ligadas. Pode ligar ou desligar o escurecimento.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o botão MULTI-CONTROL para seleccionar DIMMER.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar o dimmer.**
   - Para desligar o controlo de brilho, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Definir a saída de retaguarda e o controlador do subwoofer

A saída traseira desta unidade (saída dos fios da coluna da retaguarda e a saída RCA traseira) pode ser utilizada para efectuar a ligação das colunas de gama total (**REAR SP :FULL**) ou do subwoofer (**REAR SP :S/W**). Se mudar a definição da saída traseira para **REAR SP :S/W**, pode ligar um fio da coluna da retaguarda directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, a unidade vem regulada para a ligação da coluna gama total da retaguarda (**REAR SP :FULL**).

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar S/W CONTROL.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para activar a definição da saída traseira.**
   Premindo o **MULTI-CONTROL** várias vezes, alterna entre **REAR SP :FULL** (coluna de gama total) e **REAR SP :S/W** (subwoofer) e vê o estado respectivo.
   - Se não existir um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **REAR SP :FULL** (coluna de gama total).
   - Se estiver ligado um subwoofer à saída traseira, seleccione **REAR SP :S/W** (subwoofer).

Notas
- Mesmo que altere esta definição, não existe saída, a não ser que active a saída do subwoofer (consulte “Utilizar a saída do subwoofer” na página 54).
- Se alterar esta definição a saída do subwoofer do menu de áudio volta aos valores predefinidos de fábrica.
- Com esta definição, as saídas dos fios da coluna traseira e a saída traseira RCA são activadas em simultâneo.

Activar o silenciamento/ atenuação do som

O som do sistema é cortado ou atenuado automaticamente quando é recebido um sinal do equipamento com a função de silenciamento.

- O som é cortado ou atenuado, **TEL MUTE** ou **TEL ATT** aparece e não é possível fazer qualquer ajuste de áudio.
- Quando a função de silenciamento ou atenuação é cancelada, o som do sistema volta ao normal.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar MUTE.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para activar o silenciamento/atenuação do telefone.**
   Se premir o **MULTI-CONTROL**, alterna entre **TEL ATT** (atenuação) e **TEL MUTE** (silenciamento) e vê o respectivo estado.

Activar a demonstração das funções

A demonstração das funções começa automaticamente quando desligar a unidade com a chave da ignição na posição ACC ou ON.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar DEMONSTRATION.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para ligar a demonstração das funções.**
   - Para desligar a demonstração das funções, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Notas
- Lembre-se de que a bateria pode descarregar se não desactivar a demonstração das funções quando desligar o motor do carro.
- Também pode desactivar ou activar a demonstração das funções premindo **DISP** enquanto desliga esta unidade. Para mais pormenores, consulte “Informações sobre o modo demo” na página 16.

Activar a passagem contínua

Se ‘Passagem contínua’ estiver activada (ON), a informação de texto do CD passa continuamente no visor. Desactive-a (off) se preferir que a informação só passe uma vez no visor.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar EVER-SCROLL.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para activar o modo de passagem contínua.**
   - Para desligar o modo deslocamento contínuo, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Definições do visor multilingue

Informações de texto, tais como o título da faixa, nome do intérprete ou comentário, podem ser gravadas num disco de áudio comprimido.

Este equipamento consegue apresentar essas informações caso se baseiem em línguas europeias ou no russo.

- Se o idioma das informações gravadas e as definições de idioma não coincidirem, a informação de texto pode não ser apresentada correctamente.
- Alguns caracteres podem não ser visualizados correctamente.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar TITLE.**
3. **Prima MULTI-CONTROL para seleccionar a definição desejada.**
   Se premir o **MULTI-CONTROL**, alterna entre **EUROPEAN** (idioma europeu) e **RUSSIAN** (russo) e vê o respectivo estado.

Activar a fonte BT AUDIO

É necessário activar a fonte **BT AUDIO** para poder utilizar um leitor de áudio Bluetooth.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BT AUDIO.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para ligar a fonte BT AUDIO.**
   - Para desligar a fonte **BT AUDIO**, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth

Para ligar o seu telemóvel a esta unidade através da tecnologia sem fios Bluetooth, é necessário introduzir o código PIN no seu telefone para verificar a ligação. O código por defeito é **0000**, mas pode alterá-lo nesta função.

- Com alguns leitores de áudio Bluetooth, pode ser necessário a introdução prévia de um código PIN para possibilitar a sua ligação a esta unidade.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar PIN CODE INPUT.**
3. **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um número.**

4. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para mover o cursor para a posição seguinte ou anterior.**
5. **Depois de introduzir o PIN (até 16 dígitos), prima MULTI-CONTROL.**

   Pode guardar o código PIN na memória.

   Se premir novamente **MULTI-CONTROL** no mesmo visor, o código PIN introduzido é memorizado na unidade.

   - Se premir o **MULTI-CONTROL** para a direita no visor de confirmação, regressa ao visor de introdução do PIN, podendo alterar o PIN.
   - Se introduzir um caracter inválido no início, o código PIN não pode ser memorizada.

Editar o nome do dispositivo

Pode editar o nome do dispositivo.

O nome do dispositivo está predefinido como **PIONEER W-DIN BT**.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**

   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar EDIT DEVICE.**
3. **Prima DISP para seleccionar o tipo de caracteres desejados.**

   Prima repetidamente **DISP** para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

   Alfabeto – Números
4. **Prima o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.**
5. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para mover o cursor para a posição do próximo caracter.**
6. **Mova o cursor para a última posição, pressionando o MULTI-CONTROL para a direita depois de ter introduzido o nome do dispositivo.**

   Pressione novamente o **MULTI-CONTROL** para a direita para memorizar o nome do dispositivo na memória temporariamente.

   - Pressione novamente o **MULTI-CONTROL** para a direita para memorizar o nome do dispositivo na memória temporariamente.

     Neste método, o cursor não precisa de estar na última posição.
   - Se introduzir um caracter inválido, os caracteres seguintes não são apresentados.
   - Se introduzir um caracter inválido no início, o nome do dispositivo não pode ser memorizado.

Visualizar a versão do sistema para fins de reparação

Se esta unidade não funcionar correctamente e consultar o seu vendedor sobre uma possível reparação, este pode solicitar que lhe indique a versão do sistema da unidade e do módulo Bluetooth. Poderá ver as informações sobre as versões e conferi-las.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**

   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BT VERSION INFO.**

   É visualizada a versão (microprocessador) desta unidade.
3. **Prima o MULTI-CONTROL para a esquerda, para alternar para a versão do módulo Bluetooth desta unidade.**

   - Se empurrar **MULTI-CONTROL** para a direita, regressa à versão do sistema deste equipamento.

Reiniciar o módulo de tecnologia sem fios Bluetooth

O telephone Bluetooth e os dados de áudio Bluetooth podem ser apagados. Para proteger a sua informação pessoal, é recomendável apagar esses dados antes de transferir a unidade para outra pessoa. As definições que se seguem devem ser apagadas.

- entradas da lista telefónica no telephone Bluetooth
- números predefinidos no telephone Bluetooth

– atribuição de registo do telefone Bluetooth
– histórico de chamadas do telefone Bluetooth
– histórico do último leitor áudio Bluetooth ligado

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar BT RESET.**
3. **Prima o MULTI-CONTROL para a direita para mostrar o visor de confirmação.**
   Aparece **CLEAR MEMORY YES** no visor. Neste momento, a opção para apagar a memória está no modo de espera.
   • Se não quer reiniciar a memória do telefone, prima o **MULTI-CONTROL** para a esquerda. O visor volta atrás.
4. **Prima MULTI-CONTROL para apagar a memória.**

Actualizar o software da ligação de Bluetooth

Esta função é utilizada para actualizar esta unidade com a última versão de software. Relativamente às opções de software e actualizações, consulte o nosso website.

1. **Apresente o menu de definições inicial.**
   Consulte “Regular as definições iniciais” na página 57.
2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar SOFTWARE UPDATE.**
3. **Empurre o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um grupo apropriado.**
4. **Prima o MULTI-CONTROL para aparecer o modo de transferência de dados.**
   • Para terminar a actualização, siga as instruções que aparecem no ecrã.

Utilizar a fonte AUX

Mais de dois dispositivos auxiliares tais como VCR ou dispositivos portáteis (vendidos separadamente) podem ser ligados a esta unidade. Quando ligados, os dispositivos auxiliares são lidos automaticamente como fontes AUX e atribuídos a **AUX1** ou **AUX2**. A relação entre as fontes **AUX1** e **AUX2** é explicado abaixo.

As fontes AUX1 e AUX2

Existem dois métodos de ligação dos equipamentos auxiliares a esta unidade.

Fonte AUX1:

Quando ligar o dispositivo auxiliar utilizando um cabo com mini-ficha estéreo

- **Ligue a mini-ficha estéreo à tomada de entrada desta unidade.**

  Para mais informações, consulte o manual de instalação.

  Este dispositivo auxiliar é automaticamente definido para **AUX1**.

Fonte AUX2:

Quando ligar o dispositivo auxiliar utilizando um inter-conector IP-BUS-RCA (vendido separadamente)

- **Utilize um Inter-conector IP-BUS-RCA, como o CD-RB20/CD-RB10 (vendido separadamente), para ligar esta unidade a um dispositivo auxiliar com uma saída RCA.**

  Para mais pormenores, consulte o manual do utilizador do interconector IP-BUS-RCA.

  Este dispositivo auxiliar é automaticamente definido para **AUX2**.

  - Só pode fazer este tipo de ligação se o equipamento auxiliar tiver saídas RCA.

Seleccionar AUX como a fonte

- **Prima SOURCE para seleccionar AUX como fonte.**
  - Se a definição auxiliar não estiver activada, **AUX** não pode ser seleccionado. Para mais pormenores, consulte “Activar a definição auxiliar” na página 58.

Definir o título de AUX

O título apresentado para a fonte **AUX1** ou **AUX2** pode ser alterado.

1. **Depois de ter seleccionado AUX como fonte, utilize MULTI-CONTROL e seleccione FUNCTION para fazer aparecer TITLE INPUT.**
2. **Insira um título, da mesma forma que o faz no leitor de CD incorporado.**

   Para obter mais informações sobre a operação, consulte “Inserir títulos de discos” na página 30.

Utilizar a unidade externa

A unidade externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas utilizando esta unidade. Esta unidade pode controlar duas unidades externas. Quando estão conectadas duas unidades externas, a unidade externa é automaticamente atribuída à unidade externa 1 ou à unidade externa 2 desta unidade.

As funções básicas da unidade externa são explicadas em baixo. As mesmas funções podem ser diferentes dependendo da unidade externa conectada. Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual do utilizador da unidade externa.

Seleccionar uma unidade externa como fonte

- **Prima SOURCE para seleccionar EXTERNAL como fonte.**

Funcionamento básico

As funções correspondentes às operações que se seguem são diferentes dependendo da unidade externa ligada. Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual do utilizador da unidade externa ligada.

- **Pressione BAND.**
- **Mantenha premido BAND.**
- **Empurre MULTI-CONTROL, para a esquerda ou para a direita.**

- **Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita MULTI-CONTROL.**
- **Empurre para cima ou para baixo MULTI-CONTROL.**
- **Prima qualquer um dos botões de 1 a 6 no telecomando.**

Funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   FUNCTION1 (função 1) – **FUNCTION2** (função 2) – **FUNCTION3** (função 3) – **FUNCTION4** (função 4) – **AUTO/MANUAL** (automático/manual)

   • Pode também activar ou desactivar **FUNCTION1** premindo **PGM** no telecomando.

Notas
- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.

Utilização do botão PGM

Pode utilizar as funções programadas para cada fonte utilizando **PGM** no telecomando.

- **Prima PGM para activar uma pausa quando seleccionar as seguintes fontes:**
  - **COMPACT DISC** – Leitor de CD incorporado
  - **MULTI CD** – Leitor de CD com carregador
  - **USB** – Leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB
  - **IPOD** – iPod
  - **BT AUDIO** – Leitor de áudio Bluetooth
  - **DVD** – Leitor de DVD/Leitor de DVD múltiplo

  • Para desactivar a pausa, prima novamente **PGM**.
- **Mantenha premido PGM para activar BSM quando seleccionar o sintonizador como fonte.**

  Mantenha premido **PGM** até ligar a função BSM.

  • Para cancelar o processo de gravação, prima novamente **PGM**.
- **Mantenha premido PGM para activar BSSM quando seleccionar o televisor como fonte.**

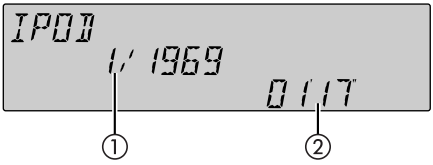
  Mantenha premido **PGM** até ligar a função BSSM.

  • Para cancelar o processo de gravação, prima novamente **PGM**.

Reproduzir músicas no iPod

Funcionamento básico

Pode utilizar esta unidade para controlar um adaptador de interface para o iPod, vendido separadamente.



① **Indicador do número da música**

② **Indicador do tempo de reprodução**

- **Avanço/retrocesso rápido**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.

- **Seleccionar uma faixa**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.

Notas

- Leia as medidas de precaução para o iPod na página 78.
- Enquanto o iPod estiver ligado a esta unidade, aparecerá **PIONEER** (ou ✓ um visto)no iPod).
- Se aparecer uma mensagem de erro, consulte "Mensagens de erro" na página 73.
- Quando rodar a chave da ignição para ACC ou ON, a bateria do iPod é carregada enquanto que o iPod fica ligado a esta unidade.
- Enquanto o iPod estiver ligado a esta unidade, não é possível ligar ou desligar o próprio iPod.
- Antes de ligar o dock connector desta unidade ao iPod, desligue os auscultadores do iPod.
- O iPod é desligado cerca de dois minutos após a chave da ignição ser rodada para a posição OFF.

Visualizar a informação de texto no iPod

Os procedimentos são os mesmos que utilizou para conectar o iPod a um interface USB desta unidade. (Consulte "Apresentar a informação de texto no iPod" na página 33.)

Procurar uma música

Os procedimentos são os mesmos que utilizou para conectar o iPod a um interface USB desta unidade. (Consulte "Procura de músicas por categoria" na página 32.)

Contudo, as categorias de selecção são ligeiramente diferentes. As categorias de selecção são

PLAYLISTS (listas de reprodução) – **ARTISTS** (intérpretes) – **ALBUMS** (álbuns) – **SONGS** (músicas) – **GENRES** (géneros)

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

   Aparece o menu de funções.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

   PLAY MODE (reprodução repetida) – **SHUFFLE MODE** (reprodução aleatória) – **PAUSE** (pausa)

Funcionamento e operação

As funções **PLAY MODE** e **PAUSE** são basicamente as mesmas que as do leitor de CD incorporado.

Designação da função	Operação
PLAY MODE	Consulte "Seleccionar o modo de reprodução repetida" na página 29. No entanto, os modos de reprodução repetida que pode escolher são diferentes dos do leitor de CD incorporado. Os tipos de reprodução repetida do iPod são: • **REPEAT ONE** – Repete a música actual • **REPEAT ALL** – Repete todas as músicas da lista seleccionada
PAUSE	Consulte "Parar a reprodução" na página 30.

Notas

- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
- Se não activar nenhuma função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Reproduzir as músicas por ordem aleatória (shuffle)

- **Prima repetidamente ⤮ para seleccionar a definição desejada.**
  - **SHUFFLE SONGS** – Reproduz as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória.
  - **SHUFFLE ALBUMS** – Reproduz as músicas do álbum seleccionado aleatoriamente por ordem sequencial.
  - **SHUFFLE OFF** – Cancela a reprodução aleatória.

Nota

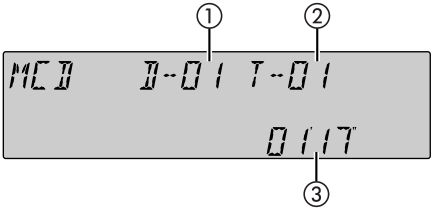
- Também pode activar a função de reprodução aleatória de todas as músicas através do menu que aparece quando utilizar o **MULTI-CONTROL**.

Leitor de CD com carregador

Operações básicas

Este equipamento pode controlar um leitor de CD com carregador vendido separadamente.

- *Só as funções descritas neste manual são suportadas pelos leitores de CD com carregador de 50 discos.*
- *Este equipamento não suporta funções de lista de títulos de discos com um leitor de CD com carregador de 50 discos. Para obter informações sobre as funções de lista de títulos de discos, consulte "Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos" na página 69.*



① Indicador do número do disco

② Indicador do número da faixa

③ Indicador do tempo de reprodução

- **Seleccionar um disco**

  Empurre para cima ou para baixo **MULTI-CONTROL**.

  - Também pode seleccionar um disco através das teclas **1** a **6** no telecomando.
    - Para os discos 1 a 6, prima botão com o número correspondente.
    - Para os discos 7 a 12, mantenha premidos os números correspondentes, como **1** para o disco 7, até o número do disco aparecer no visor.

- **Avanço/retrocesso rápido**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.

- **Seleccionar uma faixa**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.

Notas

- Quando o leitor de CD com carregador está a executar as operações preparatórias, aparece **READY**.
- Se aparecer uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, consulte o manual do proprietário do leitor de CD com carregador.
- Se não houver discos no carregador do leitor de CD, aparece a indicação **NO DISC** (Sem disco).

Utilizar as funções CD TEXT

Só pode utilizar estas funções com um leitor de CD com carregador compatível com CD TEXT.

A operação é a mesma que no leitor de CD incorporado.

Consulte "Visualizar a informação de texto no disco" na página 28.

Introdução às funções avançadas

Só pode utilizar a função **COMPRESSION** *(compressão e DBE) em conjugação com um leitor de CD com carregador que suporte essa funcionalidade.*

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

3. **Aparece o menu de funções.**

   Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

PLAY MODE (reprodução repetitiva) – **RANDOM MODE** (reprodução aleatória) – **SCAN MODE** (reprodução de pesquisa) – **PAUSE** (pausa) – **COMPRESSION** (compressão e DBE) – **ITS PLAY MODE** (reprodução ITS) – **ITS MEMO** (programação ITS) – **TITLE INPUT** (introdução do título do disco)

- Se não activar qualquer função que não seja **ITS MEMO** e **TITLE INPUT** num espaço de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao ecrã normal.
- Quando reproduzir um disco CD TEXT num leitor de CD com carregador compatível com CD TEXT, não pode mudar para **TITLE INPUT**. O título de disco já foi memorizado num disco CD TEXT.

Funcionamento e operação

As funções de **PLAY MODE**, **RANDOM MODE**, **SCAN MODE**, **PAUSE** e **TITLE INPUT** são basicamente as mesmas que as do leitor de CD incorporado.

Designação da função	Operação
PLAY MODE	Consulte “Seleccionar o modo de reprodução repetida” na página 29. No entanto, os modos de reprodução repetida que pode escolher são diferentes dos do leitor de CD incorporado. Os modos de reprodução repetida do leitor de CD carregador são os seguintes: • **M-CD REPEAT** – Repete todos os discos do leitor de CD com carregador • **TRACK REPEAT** – Repete apenas a faixa actual • **DISC REPEAT** – Repete o disco actual
RANDOM MODE	Consulte “Reproduzir faixas por ordem aleatória” na página 29.
SCAN MODE	Consulte “Percorrer pastas e faixas” na página 30.
PAUSE	Consulte “Parar a reprodução” na página 30.
TITLE INPUT	Consulte “Inserir títulos de discos” na página 30.

Notas

- Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.
- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, a reprodução muda para o modo **M-CD REPEAT**.
- Se efectuar uma pesquisa de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRACK REPEAT**, o tipo de reprodução repetida muda para **DISC REPEAT**.
- Depois de a leitura de pesquisa da faixa ou do disco ter terminado, é retomada a reprodução normal das faixas.

Utilizar a compressão e o reforço dos graves

Pode utilizar estas funções nos leitores de CD com carregador que suportem as mesmas.

Utilizando as funções COMP (compressão) e DBE (ênfase dos graves dinâmicos) pode regular a qualidade da reprodução do som do leitor de CD com carregador.

1. **Apresente o menu de funções.**

   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 65.

2. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar COMPRESSION no menu de funções.**

   - Se o leitor de CD com carregador não suportar COMP/DBE, aparece **NO COMP** quando o tentar seleccionar.

3. **Prima o MULTI-CONTROL para seleccionar a sua definição preferida.**

   COMP OFF – **COMP 1** – **COMP 2** – **COMP OFF** – **DBE 1** – **DBE 2**

Utilizar listas de reprodução ITS

A ITS (selecção instantânea de faixa) permite-lhe efectuar uma lista de reprodução das faixas favoritas do leitor de CD com carregador. Depois de ter adicionado as suas faixas favoritas à lista de reprodução, pode activar a reprodução ITS e reproduzir apenas essas selecções.

Pode utilizar o ITS para inserir e reproduzir até 99 faixas por disco até ao máximo de 100 discos (com títulos de disco). (Pode guardar até 24 faixas nas listas de reprodução dos leitores de CD com carregador vendidos antes do CDX-P1250 e do CDX-P650.)

Criar uma lista de reprodução com programação ITS

1. **Seleccione o CD que deseja programar.**

Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o CD.

2. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 65.
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ITS MEMO no menu de funções.**
4. **Seleccione a faixa desejada empurrando MULTI-CONTROL para a direita ou esquerda.**
5. **Empurre MULTI-CONTROL para cima para guardar a faixa que está a reproduzir na lista de reprodução.**
   Aparece **MEMORY COMPLETE** e a selecção de reprodução actual é adicionada à sua lista de reprodução.
6. **Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

Nota

- Depois de ter memorizado a informação para 100 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.

Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS

A reprodução ITS permite-lhe ouvir as faixas que inseriu na memória ITS. Quando a leitura ITS é activada, começa a ouvir as faixas da lista de reprodução ITS no leitor de CD com carregador.

1. **Seleccione o tipo de repetição.**
   Consulte “Reproduzir faixas por ordem aleatória” na página 29.
2. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 65.
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ITS PLAY MODE no menu de funções.**
4. **Prima MULTI-CONTROL para activar a reprodução ITS.**
   Aparece **ITS PLAY** no visor. É iniciada a reprodução das faixas da sua lista das classes **M-CD REPEAT** ou **DISC REPEAT** previamente seleccionadas.
   - Se não houver nenhuma faixa programada na lista corrente para a reprodução ITS, aparece a indicação **ITS EMPTY**.
   - Para desactivar ITS, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

Apagar uma faixa da sua lista de leitura ITS

Se a reprodução estiver activada pode apagar uma faixa da lista de reprodução ITS.

Se a reprodução ITS já estiver ligada, passe para o ponto 2. Se a reprodução ITS estiver desligada, utilize o **MULTI-CONTROL**.

1. **Reproduza o CD que contém a faixa que quer apagar da sua lista de reprodução ITS e active a reprodução ITS.**
   Consulte “Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS” na página 68.
2. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 65.
3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ITS MEMO no menu de funções.**
4. **Seleccione a faixa desejada empurrando MULTI-CONTROL para a direita ou esquerda.**
5. **Empurre MULTI-CONTROL para baixo, para apagar a faixa da lista de reprodução ITS.**
   A selecção que está a ser reproduzida é apagada da lista de reprodução ITS e inicia-se a reprodução da faixa seguinte.
   - Se não houver faixas na lista no modo actual, aparece a indicação **ITS EMPTY** e retoma a reprodução normal.
6. **Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

Apagar um CD da lista de leitura ITS

Para apagar todas as faixas de um CD da lista de reprodução ITS, verifique se a reprodução ITS está desactivada.

1. **Reproduza o CD que deseja apagar.**
   Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o CD.
2. **Apresente o menu de funções.**
   Consulte “Introdução às funções avançadas” na página 65.

3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar ITS MEMO no menu de funções.**
4. **Prima MULTI-CONTROL para apagar todas as faixas da lista de reprodução ITS do CD actual.**

   Todas as faixas do CD que estiver a ser reproduzido são apagadas da lista de reprodução e aparece **MEMORY DELETE**.
5. **Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e vê-los. Depois, pode procurar e reproduzir com facilidade o disco desejado.

Inserir títulos de discos

Utilize a função de introdução do título do disco para memorizar um máximo de 100 títulos de CD (com a lista de reprodução ITS) no leitor de CD com carregador. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

Para obter mais informações sobre a operação, consulte “Inserir títulos de discos” na página 30.

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de ter retirado o disco do carregador, e voltarão a aparecer quando voltar a introduzi-lo.
- Depois de ter memorizado a informação para 100 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.

Ver títulos de discos

- **Prima DISP para seleccionar a informação de texto pretendida.**
  - **Para CD com título introduzido +** Tempo de reprodução – título do disco e tempo de reprodução
  - **Para discos CD TEXT** Tempo de reprodução – nome do intérprete do disco e título da faixa – nome do intérprete do disco e título do disco – título do disco e título da faixa – nome do intérprete da faixa e título da faixa – título da faixa e tempo de reprodução

Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos

A função de lista de títulos de discos permite-lhe ver a lista de títulos que foram introduzidos no leitor de CD com carregador e seleccionar um deles para reprodução.

1. **Prima LIST para mudar para o modo de lista de títulos de discos durante a visualização da reprodução.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar o título do disco desejado.**

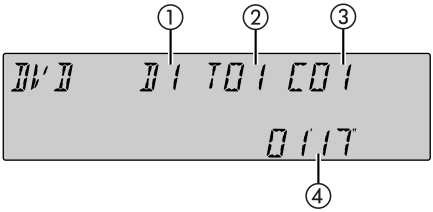
   Rode para alterar o título do disco. Prima para reproduzir.
   - Também pode mudar o título do disco empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
   - Durante a reprodução de um disco CD TEXT, prima o **MULTI-CONTROL** para a direita, para ver uma lista de faixas no disco seleccionado, Prima o **MULTI-CONTROL** para a esquerda, para voltar à lista de discos.
   - Se não tiver introduzido nenhum título para um disco, aparece **NO TITLE**.
   - Se não houver nenhum disco no carregador, **NO DISC** aparece junto do número do disco.
   - Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Leitor DVD

Operações básicas

Esta unidade pode controlar um leitor de DVD ou de DVD com carregador, vendido separadamente.

Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD com carregador. Esta secção dá informações sobre o funcionamento do DVD com esta unidade, que difere do descrito no manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD com carregador.



① **Indicador do número do disco**
múltiploMostra o número do disco que está a ouvir quando utiliza um leitor múltiplo de DVD.

② **Indicador do número de título/pasta**
Mostra o título (ao reproduzir DVD-Video) ou pasta (ao reproduzir áudio comprimido) da selecção actualmente reproduzida.

③ **Indicador do número do capítulo/faixa**
Mostra o capítulo (ao reproduzir DVD-Video) ou faixa (ao reproduzir um CD de vídeo, CD ou áudio comprimido) actualmente em reprodução.

④ **Indicador do tempo de reprodução**

- **Seleccione um capítulo/faixa**
  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.
- **Avanço/retrocesso rápido**
  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita **MULTI-CONTROL**.
  - Ao reproduzir áudio comprimido, não ouvirá som durante o avanço ou retrocesso rápido.
- **Para saltar para trás ou para a frente para outro capítulo/faixa, prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.**

Seleccionar um disco

- Só pode utilizar esta função se esta unidade estiver ligada a um leitor de DVD com carregador.

1. **Prima um dos botões 1 a 6 no telecomando para seleccionar o disco pretendido.**
2. **Empurre para cima ou para baixo MULTI-CONTROL.**

Seleccionar uma pasta

- Só pode utilizar esta função quando estiver ligado a esta unidade um leitor de DVD compatível com a reprodução de ficheiros de áudio comprimido.

- **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma pasta.**

Introdução às funções avançadas

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**
   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
   Aparece o menu de funções.
3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**
   Durante a reprodução de um DVD ou Vídeo CD
   PLAY MODE (reprodução repetida) – **PAUSE** (pausa)
   Durante a reprodução de um CD
   PLAY MODE (reprodução repetida) – **RANDOM MODE** (reprodução aleatória) – **SCAN MODE** (reprodução de pesquisa) – **PAUSE** (pausa) – **ITS PLAY MODE** (reprodução ITS) – **ITS MEMO** (introdução ITS) – **TITLE INPUT** (introdução do título do disco)
   Durante a reprodução de áudio comprimido
   PLAY MODE (reprodução repetida) – **RANDOM MODE** (reprodução aleatória) – **SCAN MODE** (reprodução de pesquisa) – **PAUSE** (pausa)
   - Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.
   - Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.
   - Se não activar qualquer função à excepção de **ITS MEMO** e **TITLE INPUT** num espaço de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao ecrã normal.

Funcionamento e operação

As funções de **PLAY MODE**, **RANDOM MODE**, **SCAN MODE**, **PAUSE** e **TITLE**

INPUT são basicamente as mesmas que as do leitor de CD incorporado.

Também as funções **ITS PLAY MODE** e **ITS MEMO** são basicamente as mesmas que as do leitor de CD com carregador.

Designação da função	Operação
PLAY MODE	Consulte “Seleccionar o modo de reprodução repetida” na página 29. No entanto, o modo de reprodução repetida que pode seleccionar varia em função do tipo de discos ou do sistema. Os modos de reprodução repetida de um leitor de DVD/ carregador de DVD são os seguintes: Esta função não funciona durante a reprodução PBC de Vídeo CDs. • **DISC REPEAT** – Repete o disco actual • **FOLDER REPEAT** – Repete a pasta actual • **TITLE REPEAT** – Repete apenas o título actual • **CHAPTER REPEAT** – Repete apenas o capítulo actual • **TRACK REPEAT** – Repete a faixa actual
RANDOM MODE	Consulte “Reproduzir faixas por ordem aleatória” na página 29.
SCAN MODE	Consulte “Percorrer pastas e faixas” na página 30.
PAUSE	Consulte “Parar a reprodução” na página 30.
ITS PLAY MODE	Consulte “Utilizar listas de reprodução ITS” na página 67.
ITS MEMO	Consulte “Utilizar listas de reprodução ITS” na página 67.
TITLE INPUT	Consulte “Inserir títulos de discos” na página 30.

Notas

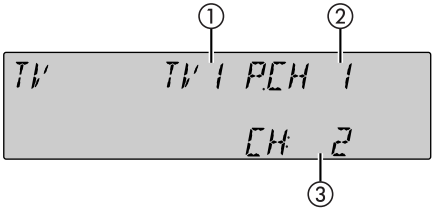
- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, o tipo de repetição muda para **DISC REPEAT**.
- Enquanto reproduz um CD de vídeo ou CD, se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/ retrocesso rápido durante **TRACK REPEAT**, o tipo de reprodução repetida muda para **DISC REPEAT**.
- Se durante a reprodução de áudio comprimido, seleccionar outra pasta em reprodução repetida, o modo de reprodução repetida muda para **DISC REPEAT**.
- Se durante a reprodução de áudio comprimido efectuar uma procura de faixa ou o avanço/ retrocesso rápido durante **TRACK REPEAT**, o modo de reprodução repetida muda para **FOLDER REPEAT**.
- O leitor Multi-DVD que possui as funções ITS e as funções de título do disco também pode ser ligado a esta unidade. Neste caso, **ITS PLAY MODE**, **ITS MEMO** e o ecrã de título do disco podem ser controlados.
- A função de ITS de um leitor de DVD difere ligeiramente da reprodução ITS de um leitor de CD com carregador. Com este leitor de DVD com carregador, a reprodução ITS aplica-se apenas à reprodução de CD. Para obter informações, consulte “Utilizar listas de reprodução ITS” na página 67.

Sintonizador de TV

Operações básicas

Este aparelho pode controlar um sintonizador de TV que é vendido separadamente.

Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do sintonizador de TV. Esta secção fornece informações sobre as operações de TV com esta unidade que diferem das descritas no manual de instruções do sintonizador de TV.



① **Indicador de banda**

② **Indicador de número predefinido**

③ **Indicador de canal**

- **Seleccionar uma banda**

  Pressione **BAND**.

- **Seleccione um canal (passo a passo)**

  Empurre **MULTI-CONTROL**, para a esquerda ou para a direita.

- **Sintonização por busca**

  Empurre sem soltar para a esquerda ou para a direita o **MULTI-CONTROL** e depois solte.

Notas
- As bandas podem ser seleccionadas a partir de **TV1** ou **TV2**.
- Pode cancelar a sintonização com procura premindo o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita.
- Se empurrar sem soltar o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita pode saltar as estações. A sintonização com procura começa assim que soltar **MULTI-CONTROL**.

Guardar e voltar a chamar estações emissoras

Pode memorizar facilmente até 12 estações para as voltar a chamar mais tarde.

- Pode memorizar 12 estações emissoras para cada banda na memória.

1. **Prima LIST.**

   Aparece o ecrã predefinido.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para guardar a emissora seleccionada na memória.**

   Rode para mudar o número predefinido. Mantenha premido para memorizar.

   - Também pode guardar a estação emissora na memória mantendo pressionado para a direita o botão **MULTI-CONTROL**.

3. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar a emissora desejada.**

   Rode para mudar de estação. Prima para seleccionar.

   - Também pode mudar a estação premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
   - Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Utilizar o controle remoto

Pode também guardar e sintonizar estações associadas a números de sintonização pré-definidos **P 1** a **P 6** através do telecomando.

- **Quando encontrar uma emissora que deseje guardar na memória, prima um dos botões de sintonização predefinida 1 a 6 e mantenha-o premido até o número predefinido parar de piscar.**

  O número pressionado, piscará no indicador preset number e permanecerá aceso. A estação emissora seleccionada foi guardada na memória.

  Quando pressionar novamente o mesmo botão de sintonização predefinida volta a chamar a estação da memória.

  - Também pode voltar a chamar emissoras atribuídas aos números de sintonização predefinida premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo durante a visualização das estações.

Memorizar as estações emissoras com sinais mais fortes sequencialmente

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**
2. **Utilize o MULTI-CONTROL e seleccione FUNCTION para visualizar a função BSSM.**

   - Também pode seleccionar esta função premindo **FUNCTION** no telecomando.

3. **Prima MULTI-CONTROL para activar a função BSSM.**

   SEARCHING começa a piscar. Enquanto **SEARCHING** estiver a piscar, as 12 estações emissoras mais fortes serão memorizadas do canal mais baixo para o mais alto. Quando terminar, aparece a lista de canais pré-programados.

   - Para cancelar a memorização, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

4. **Utilize o MULTI-CONTROL para seleccionar a emissora desejada.**

   Rode para mudar de estação. Prima para seleccionar.

   - Também pode mudar a estação premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
   - Para voltar ao visor normal, prima **BAND**.
   - Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor normal.

Resolução de problemas

Telefone/áudio Bluetooth

Sintoma	Causa possível	Acção
O áudio da fonte de áudio Bluetooth não é reproduzido.	Um telemóvel Bluetooth ligado está actualmente a fazer uma chamada telefónica.	O áudio volta a ser reproduzido quando terminar a chamada telefónica.
	Um telemóvel Bluetooth ligado está em funcionamento.	Não utilize o telemóvel nesta altura.
	A chamada foi feita com o telemóvel ligado Bluetooth e depois terminada imediatamente. Como consequência, a comunicação entre esta unidade e o telemóvel não foi correctamente terminada.	Reconecte novamente a ligação Bluetooth entre esta unidade e o telemóvel.

Mensagens de erro

Antes de contactar o distribuidor ou o Centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo, anote a mensagem de erro.

Leitor de CD incorporado

Mensagem	Causa possível	Acção
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpar o disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema eléctrico ou mecânico	Ligue e desligue a chave de ignição ou active uma fonte diferente, voltando, de seguida, ao leitor de CD.
ERROR-15	O disco introduzido não contém dados	Substitua o disco.
ERROR-22, 23	Não é possível reproduzir o formato do CD	Substitua o disco.
NO AUDIO	O disco introduzido não contém ficheiros que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
TRK SKIPPED	O disco introduzido contém ficheiros WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os ficheiros do disco introduzido estão protegidos por DRM (gestão digital de direitos de autor)	Substitua o disco.

Leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB

Mensagem	Causa possível	Acção
NO AUDIO	Não existem músicas	Transfira os ficheiros de áudio para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e ligue-o.
	Está ligado um dispositivo de memória USB com a segurança activada	Siga as instruções do dispositivo de memória USB para desactivar a segurança.
	Não existem músicas	Transfira as músicas para o iPod.
TRK SKIPPED	O leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB contém ficheiros WMA protegidos pelo Windows Media DRM 9/10	Reproduza um ficheiro de áudio não protegido pelo Windows Media DRM 9/10.

Mensagem	Causa possível	Acção
PROTECT	Todos os ficheiros do leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB ligado estão protegidos pelo Windows Media DRM 9/10	Transfira ficheiros de áudio não protegidos pelo Windows Media DRM 9/10 para o leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB e ligue-o.
N/A USB	O dispositivo USB ligado não é compatível com esta unidade.	Ligue um leitor de áudio USB portátil ou o dispositivo de memória USB que seja compatível com a classe de armazenamento de massa USB.
CHECK USB	O conector USB ou o cabo USB está em curto-circuito.	Verifique se o conector USB ou o cabo USB não está entalado ou danificado.
	O leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB consome mais de 500 mA (corrente máxima permitida).	Desligue o leitor de áudio USB portátil/dispositivo de memória USB e não o utilize. Rode a ignição para a posição OFF, depois para ACC ou ON e depois ligue o leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB compatível.
ERROR-19	Falha de comunicação	Efectue uma das seguintes operações. • Desligue e volte a ligar a chave da ignição. • Desligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB. • Mude para uma fonte diferente. Depois, regresse ao leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB.
ERROR-23	O dispositivo de memória USB não é compatível com formatos FAT16 ou FAT32	O dispositivo de memória USB deve ser formatado para FAT16 ou FAT32.

iPod

Mensagem	Causa possível	Acção
ERROR-19	Falha de comunicação	Desligue o cabo do iPod. Quando for apresentado o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.
	Falha do iPod	Desligue o cabo do iPod. Quando for apresentado o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.
N/A USB	Versão antiga do iPod	Actualize a versão do iPod.
	Falha do iPod	Reinicie o iPod.
ERROR-16	Versão antiga do iPod	Actualize a versão do iPod.
	Falha do iPod	Desligue o cabo do iPod. Quando for apresentado o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.
ERROR-A1 CHECK USB	O iPod não está carregado, mas funciona correctamente.	Certifique-se de que o cabo de ligação do iPod não está dobrado (p. ex. preso em objectos metálicos). Depois de verificar, desligue e ligue a chave da ignição ou desligue e volte a ligar o iPod.
NO SONGS	Não existem músicas	Transfira as músicas para o iPod.

Mensagem	Causa possível	Acção
STOP	Não existem músicas na lista actual	Seleccione uma lista que contenha as músicas.

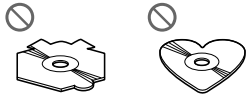
Telefone/áudio Bluetooth

Mensagem	Causa possível	Acção
ERROR-10	Foi localizado um erro na unidade de Bluetooth incorporada	Desligue e ligue a ignição.
ERROR-80	Foi localizado um erro no FLASH ROM incorporado	Desligue e ligue a ignição.

Instruções de manuseamento dos discos e do leitor

- Utilize apenas discos com um dos dois seguintes logótipos.

- Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outras formas.



- Utilize CD de 12 ou 8 cm. Não utilize um adaptador para efectuar a reprodução de um CD de 8 cm.
- Não introduza nada na ranhura de carregamento a não ser o CD.
- Não utilize discos rachados, com falhas, deformados ou discos danificados de outro modo, pois podem danificar o leitor.
- Não é possível reproduzir CD-R/CD-RW não finalizados.
- Não toque na superfície gravada dos discos.
- Guarde os discos na respectiva caixa quando não estiver a utilizá-los.
- Evite deixar discos em ambientes excessivamente quentes, incluindo sob a luz solar directa.
- Não cole etiquetas, nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar um CD, limpe-o do centro para fora com um pano macio.
- A condensação pode prejudicar temporariamente o desempenho do leitor. Deixe-o adaptar-se à temperatura mais quente durante cerca de uma hora. Além disso, limpe os discos húmidos com um pano macio.
- Pode não conseguir reproduzir discos devido às suas características, formato, programa de gravação, ambiente de

reprodução, condições de armazenamento, etc.
- A informação de texto pode não ser correctamente visualizada, dependendo do ambiente de gravação.
- A sinuosidade das estradas pode interromper a reprodução do disco.
- Leia as precauções a ter com os discos antes de os utilizar.

Discos duplos

- Os discos duplos são discos com dois lados que têm um CD gravável para áudio num dos lados e um DVD gravável para vídeo no outro.
- Como a face CD do disco duplo não é fisicamente compatível com a norma geral de CD, pode não ser possível reproduzir a face CD nesta unidade.
- Se colocar e ejectar frequentemente um disco duplo, pode riscá-lo. Os riscos fundos podem provocar problemas de reprodução nesta unidade. Em alguns casos, um disco duplo pode ficar encravado na ranhura de introdução do disco e não conseguir ejectá-lo. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que não utilize o disco duplo nesta unidade.
- Consulte a informação fornecida pelo fabricante para obter mais detalhes sobre os discos duplos.

Compatibilidade com áudio comprimido

WMA
- Formato compatível: WMA codificado pelo Windows Media Player
- Velocidade de transferência em bits: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
- Frequência de amostragem: 32 kHz a 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, sem perdas, voz: No

MP3
- Velocidade de transferência em bits: 8 kbps a 320 kbps
- Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para dar ênfase)
- Versão de etiqueta ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a etiqueta ID3 versão 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)
- Lista de leitura M3u: No
- MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: No

AAC
- Formato compatível: AAC codificado pelo iTunes®
- Frequência de amostragem: 11,025 kHz a 48 kHz
- Velocidade de transmissão: 16 kbps a 320 kbps
- Apple Lossless: No

WAV
- Formato compatível: PCM linear (LPCM), MS ADPCM
- Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz a 44,1 kHz (MS ADPCM)

Ficheiros de áudio comprimido no disco

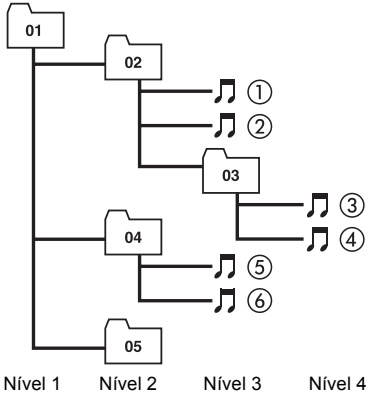
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não ser visualizados correctamente.
- A reprodução de ficheiros WMA/AAC codificados com dados de imagem pode demorar algum tempo a começar.
- Compatível com ISO 9660 Nível 1 e 2. Os sistemas de ficheiros Romeo e Joliet são ambos compatíveis com este leitor.
- A reprodução multi-sessão é possível.
- Os ficheiros de áudio comprimido não são compatíveis com transferência de dados de pacotes de escrita.
- Só podem ser visualizados os primeiros 64 caracteres do nome de ficheiro (incluindo a extensão, como, p. ex., .wma, .mp3, .m4a ou .wav) ou do nome da pasta.

- Dependendo do software de escrita ou codificação, a sequência de selecção de pastas, ou outra operação, pode ser alterada.
- Independentemente da extensão da secção em branco entre as músicas da gravação original, há sempre uma pausa curta entre as músicas na reprodução dos discos de áudio comprimido.
- As extensões de ficheiro, tais como .wma, .mp3, .m4a ou .wav devem ser utilizadas correctamente.
- Para serem visualizados nesta unidade, os textos em russo devem ser codificados nos seguintes conjuntos de caracteres:
  – Unicode (UTF-8, UTF-16)
  – Outros conjuntos que não o Unicode que sejam utilizados em ambiente Windows e que sejam definidos como Russo nas definições multilingues
- Só podem ser apresentados os primeiros 32 caracteres do nome de ficheiro (incluindo a extensão, como, p. ex., .wma, .mp3, .m4a ou .wav) ou do nome da pasta quando utilizar texto em russo.

Exemplo de uma hierarquia

: Pasta

: Ficheiro de áudio comprimido



- Este equipamento atribui números às pastas. O utilizador não pode atribuir números de pastas.
- A hierarquia de pastas pode ter no máximo 8 níveis. No entanto, para ser prática, a hierarquia de pastas deve ter menos de dois níveis.
- É possível reproduzir até 99 pastas de um disco.

Leitor de áudio USB/ dispositivo de memória USB

Compatibilidade com leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB

- Versão USB: 2.0, 1.1 e 1.0
- Velocidade de transferência de dados USB: velocidade total
- Classe USB: Dispositivo MSC (Mass Storage Class)
- Protocolo: bulk
- Mínimo de memória: 250 MB
- Máximo de memória: 250 GB
- Sistema de ficheiro: FAT32 e FAT16
- Alimentação de corrente: 500 mA

Notas

- O dispositivo de memória USB com partições não é compatível com esta unidade.
- Dependendo do tipo de leitor de áudio USB portátil/dispositivo de memória USB que utilizar, esta unidade pode não reconhecer o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB ou não reproduzir correctamente os ficheiros de áudio.
- Esta unidade pode reproduzir os ficheiros de um leitor de áudio USB portátil/dispositivo de memória USB da classe de armazenamento de massa (MSC) USB. Contudo, os ficheiros protegidos por copyright guardados nos referidos dispositivos USB não podem ser reproduzidos. (Se o iPod está ligado a esta unidade, as condições de reprodução do ficheiro depende das especificações do iPod).
- Não pode ligar um leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB a esta unidade através de um hub USB.

Instruções de manuseamento e informações adicionais

- Não deixe o leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB exposto à luz solar directa durante períodos prolongados. Uma exposição prolongada à luz directa do sol pode causar um mau funcionamento do leitor de áudio USB portátil/dispositivo de memória USB devido à alta temperatura.

- Não deixe o leitor de áudio USB portátil/ dispositivo de memória USB exposto a temperaturas altas.
- Quando conduzir prenda bem o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB. Não deixe cair o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ao chão, pois pode ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.
- A reprodução de ficheiros de áudio codificados com dados de imagem pode demorar algum tempo a começar.
- Dependendo dos dispositivos USB ligados a esta unidade, pode haver interferências no rádio.
- Só podem ser visualizados os primeiros 32 caracteres do nome do ficheiro (incluindo a extensão ou do nome de uma pasta quando seleccionar o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB como fonte.
- A informação de texto de alguns ficheiros de áudio pode não ser apresentada correctamente.
- As extensões de ficheiro têm de ser utilizadas correctamente.
- Pode reproduzir até 15 000 ficheiros num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- Pode reproduzir até 500 pastas num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- Pode reproduzir até 8 níveis de directórios num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- Pode haver um pequeno atraso quando iniciar a reprodução de ficheiros de áudio num o leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB com muitas hierarquias de pastas.
- Não ligue nada a não ser o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- As operações podem variar em função do tipo de o leitor de áudio portátil USB e do dispositivo de memória USB.

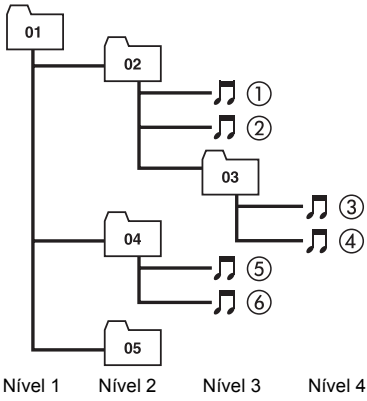
A sequência dos ficheiros de áudio no dispositivo de memória USB

Nos leitores de áudio portátil USB, a sequência é diferente da do dispositivo de memória USB e depende do leitor.

Exemplo de uma hierarquia

: Pasta

: Ficheiro de áudio comprimido



- 01 a 05 representam os números de pastas atribuídos. ① a ⑥ representam a sequência de reprodução. Com esta unidade, o utilizador não pode atribuir números de pasta e especificar a sequência de reprodução.
- A sequência de reprodução dos ficheiros de áudio é a mesma do que a sequência gravada no dispositivo USB.
- Para especificar a sequência de reprodução, recomenda-se que utilize o método indicado a seguir.
  1 Crie o nome do ficheiro incluindo os números que especificam a sequência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
  2 Coloque esses ficheiros numa pasta.
  3 Grave a pasta que contém os ficheiros no dispositivo USB.

  No entanto, dependo do ambiente do sistema, não pode especificar a sequência da reprodução de ficheiros.

iPod

Como manusear o iPod

- Não deixe o iPod exposto à luz solar directa durante períodos prolongados. Uma exposição prolongada à luz directa do sol

pode causar um mau funcionamento do iPod devido à alta temperatura.
- Não deixe o iPod exposto a elevadas temperaturas.
- Ligue o cabo dock connector desta unidade directamente ao iPod, de modo a que funcione correctamente.
- Fixe devidamente o iPod durante a condução. Não deixe cair o iPod ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.
- Para mais detalhes, consulte o manual do iPod.

Definições do iPod

- Não pode operar o equalizador do iPod nos produtos da Pioneer. Recomendamos que desligue o equalizador do iPod, antes de o ligar a esta unidade.
- Quando utilizar esta unidade, não pode desactivar a função Repeat no iPod. Mesmo que desligue a opção repetida (Repeat) no iPod, esta é automaticamente alterada para All (todos) quando ligar o iPod a esta unidade.

Perfis de Bluetooth

- Para utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth, os dispositivos têm de conseguir interpretar determinados perfis. Esta unidade é compatível com os seguintes perfis.
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - OPP (Object Push Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - PBAP (Perfil de acesso à lista telefónica)
  - SPP (Perfil de porta de série)

Tabela de caracteres russos

D: Visor
C: Caracter

D	C	D	C	D	C	D	C
	А		Б		С		Т
	В		Г		У		Ф
	Д		Е, Ё		Х		Ц
	Ж		З		Ч		Ш, Щ
	И, Й		К		Ъ		Ы
	Л		М		Ь		Э
	Н		О		Ю		Я
	П		Р				

Especificações

Geral

Fonte de alimentação ..... 14,4 V CC
(permitidos 12,0 V a 14,4 V)
Sistema de ligação à massa ..... Tipo negativo
Consumo máx. de corrente ..... 10,0 A
Dimensões (L × A × P):
DIN
Chassis ..... 178 mm × 100 mm × 152 m
Ruído ..... 188 mm × 118 mm × 16 mm
D
Chassis ..... 178 mm × 100 mm × 160 m
Ruído ..... 170 mm × 94 mm × 8 mm
Peso ..... 1,8 kg

Áudio

Saída de potência máxima ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω
+ 70 W × 1/2 Ω
(para subwoofer)
Saída de potência contínua ..... 22 W × 4
(50 Hz a 15 000 Hz,
5% THD, carga de 4 Ω,
ambos os canais activados)
Impedância de carga ..... 4 Ω a 8 Ω × 4
4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Nível de saída preout máximo ..... 4 V
Equalizador (equalizador gráfico de 7 bandas):
Frequências ..... 50/125/315/800/2k/5k/12,5k Hz
Ganho ..... ±12 dB
HPF:
Frequência ..... 50/63/80/100/125 Hz
Declive ..... -12 dB/oct
Subwoofer (mono):
Frequência ..... 50/63/80/100/125 Hz
Declive ..... –18 dB/oct
Ganho ..... +6 dB a –24 dB
Fase ..... Normal/Inversa
Intensificador de graves:
Ganho ..... +12 dB a 0 dB

Leitor de CD

Sistema ..... Sistema áudio de discos compactos
Discos utilizáveis ..... Discos Compactos
Relação sinal-ruído ..... 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais ..... 2 (estéreo)
Formato de descodificação MP3 ..... MPEG-1 & 2
Audio Layer 3
Formato de descodificação WMA ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9,
10, 11 (2 can. áudio)
(Windows Media Player)
Formato de descodificação AAC ..... MPEG-4 AAC
(apenas codificado com o iTunes®) (.m4a)
(Ver. 7.2 e anterior)
Formato de sinal WAV ..... Linear PCM e MS ADPCM
(Não comprimido)

USB

Especificação ..... USB 2.0 velocidade total
Alimentação de corrente ..... 500 mA
Máximo de memória ..... 250 GB
Sistema de ficheiro FAT16, FAT32
Formato de descodificação MP3 ..... MPEG-1 & 2
Audio Layer 3
Formato de descodificação WMA ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9,
10, 11 (2 can. áudio)
(Windows Media Player)
Formato de descodificação AAC ..... MPEG-4 AAC
(apenas codificado com o iTunes®) (.m4a)
(Ver. 7.2 e anterior)
Formato de sinal WAV ..... Linear PCM e MS ADPCM
(Não comprimido)

Sintonizador FM

Gamas de frequência ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável ..... 8 dBf (0,7 µV/75 Ω,
mono, S/N: 30 dB)
Relação sinal-ruído ..... 75 dB (rede IEC-A)

Sintonizador MW

Gamas de frequência .... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilidade utilizável ..... 18 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído ..... 65 dB (rede IEC-A)

Sintonizador LW

Gamas de frequência ..... 153 kHz a 281 kHz
Sensibilidade utilizável ..... 30 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído ..... 65 dB (rede IEC-A)

Bluetooth

Versão ..... Bluetooth 2.0 certificada
Potência de saída ..... +4 dBm Max.
(Classe de potência 2)

Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso, devido a melhorias.

www.pioneer.pt

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司: 台北市中山北路二段44號13樓
電話: (02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室
電話: (0852) 2848-6488

www.pioneer.eu

Publicado pela Pioneer Corporation.
Copyright © 2008 by Pioneer Corporation.
Todos os direitos reservados.

CDMAN-FH-P80BT-PR